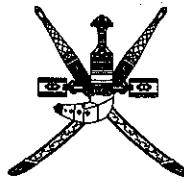


CM

Permanent Mission of Oman  
to the United Nations  
New York



وَفِي عُمَانِ الْأَنْبَعَ  
لِلْأَمْمَةِ الْمُتَّحَدَةِ  
نيويورك

5223/25220/2212/128

The Permanent Mission of the Sultanate of Oman to the United Nations presents its compliments to the Secretariat of the International Seabed Authority and has the honour to refer to the latter's note no. 44/13 dated 06 February 2013 regarding the laws, regulations and administrative measures adopted by members of the Authority with respect to the activities in the area.

The Permanent Mission has further the honour to enclose herewith Royal Decree No. 2011/8 issued on 24 January 2011 regulating the exploration for oil and gas, and Royal Decree No. 2003/27 and Ministerial Decree No. 2010/77 regulating the mineral exploration (Regulations of the Mining Act).

The Permanent Mission of the Sultanate of Oman to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Secretariat of the International Seabed Authority the assurances of its highest consideration.



The Secretariat  
International Seabed Authority

مرسوم سلطاني

٢٠١١/٨

بإصدار قانون النفط والغاز

سلطان عمان .

نحن قابوس بن سعيد

بعد الاطلاع على النظام الأساسي للدولة الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٩٦/١٠١ ،  
وعلى قانون النفط والمعادن الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٧٤/٤٢ ،  
وعلى قانون الجزاء العماني الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٧٤/٧ ،  
وعلى قانون نزع الملكية لمنفعة العامة الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٧٨/٦٤ ،  
وعلى قانون حماية التراث القومي الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٨٠/٦ ،  
وعلى المرسوم السلطاني رقم ٨١/١٥ حول البحر الإقليمي والجرف القاري والمنطقة  
الاقتصادية الخالصة ،

وعلى المرسوم السلطاني رقم ٩٩/٢ بتحديد منطقة إحرامات خطوط أنابيب النفط والغاز ،  
وعلى قانون حماية الشروة المائية الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٢٠٠٠/٢٩ ،  
وعلى قانون حماية البيئة ومكافحة التلوث الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٢٠٠١/١١٤ ،  
وعلى قانون حماية مصادر مياه الشرب من التلوث الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٢٠٠١/١١٥ ،  
وعلى قانون المحميات الطبيعية وصون الأحياء الفطرية الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٢٠٠٣/٦ ،  
وعلى قانون العمل الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٢٠٠٣/٣٥ ،  
وببناء على ما تقتضيه المصلحة العامة .

رسمنا بما هو آت

المادة الأولى :

يعمل بأحكام قانون النفط والغاز المرفق .

**المادة الثانية :**

يصدر وزير النفط والغاز اللوائح والقرارات الالازمة لتنفيذ القانون المرفق بالتنسيق مع الجهات المعنية ، وإلى حين صدورها يستمر العمل باللوائح والقرارات القائمة بما لا يتعارض مع أحكام هذا المرسوم أو القانون المرفق .

**المادة الثالثة :**

يلغى قانون النفط والمعادن الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٧٤/٤٢ والمرسوم السلطاني رقم ٩٩/٢ المشار إليهما ، كما يلغى كل ما يخالف هذا المرسوم أو القانون المرفق أو يتعارض مع أحكامهما .

**المادة الرابعة :**

ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره .

صدر في : ١٩ من صفر سنة ١٤٣٢ هـ

الموافق : ٢٤ من يناير سنة ٢٠١١ م

قابوس بن سعيد  
سلطان عمان

## قانون النفط والغاز

### الفصل الأول

#### تعريفات وأحكام عامة

##### المادة (١)

يكون للكلمات والعبارات التالية المعنى المبين قرین كل منها ما لم يقتضي سياق النص معنى آخر :

**الحكومة :**

حكومة سلطنة عمان .

**الوزارة :**

وزارة النفط والغاز .

**الوزير :**

وزير النفط والغاز .

**اتفاقية الامتياز :**

عقد تبرمه الحكومة أو من ينوب عنها مع الغير بقصد الاستطلاع والتنقيب والاكتشاف والتطوير واستغلال المواد البترولية ، أو أى من هذه الأنشطة على استقلال .

**صاحب حق الامتياز :**

الطرف الذى تبرم معه الحكومة أو من ينوب عنها اتفاقية الامتياز .

**منطقة الامتياز :**

المنطقة المحددة إحداثياتها وموقعها فى الخريطة الملحة باتفاقية الامتياز .

**النفط الخام :**

الهيدروكربون السائل سواء كان فى حالتها الطبيعية أو المكتسبة بالتكثيف أو بفصل الغاز الطبيعي .

**الغاز الطبيعي :**

الهيدروكربونات فى حالتها الغازية سواء تم الحصول عليها من بئر النفط أو بئر الغاز شاملًا الغاز المتبقى من عملية فصل النفط الخام .

**المواد البترولية :**

**النفط الخام والغاز الطبيعي .**

**الاستطلاع :**

المسوحات الجيولوجية ، والجيوكيميائية والجيوفизيائية والجوية التي يتم تنفيذها من أجل تحديد تصور للطبيعة النفطية لمناطق الاستطلاع .

**التنقيب :**

جميع عمليات الاستكشاف والتقييم المطلوبة للتأكد من تواجد المواد البترولية القابلة للاستغلال بكميات تجارية .

**الاكتشاف :**

العثور على المواد البترولية .

**الاكتشاف التجاري :**

العثور على المواد البترولية بكميات ونوعيات تجارية .

**التطوير :**

الأعمال التي تم داخل منطقة الامتياز والتي تسبق الإنتاج التجارى وتشمل جميع الأعمال الجيولوجية والجيوفيزيائية والجيوكيميائية ، وحضر الآبار التطويرية ، وجميع التجهيزات الأساسية لاستخراج المواد البترولية .

**الاستغلال :**

استخراج المواد البترولية بما في ذلك أية أنشطة لازمة بشكل مباشر أو غير مباشر لتحقيق هذا الغرض .

**العمليات :**

الأعمال موضوع اتفاقية الامتياز .

**البئر :**

ثقب في الأرض - سواء على اليابسة أو البحر - تم إحداثه عن طريق الحفر أو التجويف أو التنقيب إلى عمق يمكن معه التنقيب عن المواد البترولية ، أو استغلالها .

**المادة ( ٢ )**

مع عدم الإخلال بما نصت عليه اتفاقيات الامتياز القائمة ، تسري أحكام هذا القانون على جميع المواد البترولية التي توجد على أراضي سلطنة عمان أو في جوفها أو في مياهها الداخلية أو بحرها الإقليمي أو منطقتها الاقتصادية الخالصة أو جرفها القاري .

#### المادة (٣)

المواد البترولية في حالتها الطبيعية وأيا كان مكانها في سلطنة عمان ملك لها ، ولا يجوز قبل استخراجها نقل ملكيتها للغير أو كسبها بالتقادم .

#### المادة (٤)

يحظر على أي شخص طبيعي أو معنوي القيام باستيراد أو تصدير أو نقل المواد البترولية أو تخزينها أو توزيعها أو تصنيعها أو تسويقها أو غير ذلك من العمليات إلا بتخريص من الوزارة وفقاً للضوابط والشروط والرسوم التي يصدر بها قرار من الوزير بعد التنسيق مع مجلس الشؤون المالية وموارد الطاقة .

#### المادة (٥)

للجامعات والكليات والمعاهد والمراكز البحثية الوطنية بعد موافقة الوزارة كتابة إجراء بحوث علمية تتعلق بالأنشطة البترولية على أن يتم موافاة الوزارة بنتائج هذه البحث ، ولا يجوز استخدام تلك البحث على أي نحو أو نشر نصها أو ملخص عنها أو نتائجها إلا بعد موافقة الوزارة كتابة .

#### المادة (٦)

يصدر وزير العدل بالاتفاق مع الوزير قراراً بمنح صفة الضبطية القضائية للموظفين المختصين بضبط الأفعال التي تقع بالمخالفة لأحكام هذا القانون واللوائح والقرارات المنفذة له .

### الفصل الثاني

#### اتفاقية امتياز

#### المادة (٧)

يحظر على أي شخص طبيعي أو معنوي القيام بالاستطلاع أو التنقيب أو الاكتشاف أو التطوير أو الاستغلال للمواد البترولية إلا بناء على اتفاقية امتياز .

#### المادة (٨)

يجوز إبرام اتفاقية امتياز مستقلة مع الغير بشأن أي من العمليات المشار إليها في المادة (٧) من هذا القانون .

**المادة (٩)**

تكون اتفاقية الامتياز مدة محددة ، ولا تسري إلا بعد صدور مرسوم سلطاني يجازتها .

**المادة (١٠)**

يحظر منح حق الامتياز لأى شخص إلا إذا كان مؤهلا فنيا وماليا - وفقا للمعايير التي تحددها الوزارة - لتنفيذ الالتزامات المطلوبة .

**المادة (١١)**

تقوم الوزارة بالتنسيق مع وزارة الداخلية قبل إبرام أية اتفاقية امتياز في المناطق الحدودية في السلطنة إذا كانت المنطقة المراد منح حق امتياز عليها تبعد عن خط الحدود بمسافة تقل عن ستة كيلومترات .

**المادة (١٢)**

للوزارة أن تطلب من الطرف الآخر قبل إبرام اتفاقية الامتياز ، أن يقدم تأمينا ماليا لا يقل مقداره عن ٢٪ من قيمة الاتفاقية ولا يزيد على ٥٪ ويكون ساريا طوال مدة الاتفاقية ، وذلك لضمان تنفيذه لالتزاماته المنصوص عليها في الاتفاقية ، وفي حالة الإخلال بهذه الالتزامات تتم مصادرة التأمين .

**المادة (١٣)**

مع عدم الإخلال بأحكام هذا القانون ، يجب أن تتضمن اتفاقية الامتياز بصفة خاصة ما يلى :

- ١ - حدود منطقة الامتياز .
- ٢ - حقوق والالتزامات كل من الطرفين .
- ٣ - الاكتشاف التجاري .
- ٤ - إدارة العمليات .
- ٥ - معدل الإنتاج الآمن في منطقة الامتياز .
- ٦ - الإجراءات الخاصة التي يتم من خلالها إشراف الوزارة ورقابتها لضمان تنفيذ بنود الاتفاقية .
- ٧ - قواعد استرجاع صاحب حق الامتياز لرأسماله والأرباح المستحقة له .

٨ - مدة الاتفاقيات .

٩ - قواعد التنازل والتخلى عن منطقة الامتياز .

١٠ - متطلبات المحافظة على البيئة والصحة والأمن والسلامة .

١١ - التعمين والتدريب .

١٢ - تسوية المنازعات .

#### المادة ( ١٤ )

لا يترتب على اتفاقية الامتياز منح صاحب حق الامتياز أى حق للتملك في منطقة الامتياز .

#### المادة ( ١٥ )

يحظر على صاحب حق الامتياز القيام بأى من الأعمال التالية دون الحصول على موافقة الوزارة كتابة ، التي تتولى التنسيق مع الجهات المعنية متى لزم الأمر ذلك :

١ - بيع المواد والمعدات والأجهزة التي تستخدم في تنفيذ اتفاقية الامتياز .

٢ - استيراد المواد والمعدات والأجهزة اللازمة في تنفيذ اتفاقية الامتياز والتي تمنع قوانين السلطنة استيرادها .

٣ - نقل أو تخزين أو استعمال أو تداول المواد الخطرة .

٤ - التعاقد من الباطن مع أى شخص طبيعي أو معنوى بشأن تنفيذ أى من أحكام اتفاقية الامتياز .

ويصدر الوزير قرارا بإجراءات وضوابط تقديم الطلبات والبت فيها .

#### المادة ( ١٦ )

يلتزم صاحب حق الامتياز على نفقته بإعادة منطقة الامتياز - بعد انتهاء اتفاقية الامتياز لأى سبب من الأسباب - لحالتها الطبيعية خلال الموعد الذى تحدده الوزارة لكل حالة على حدة ، وذلك بإزالة أى مبنى أو مصنع أو آلية أو معدة أو أداة أو مخلفات أو مواد أخرى أو أى نوع آخر من الممتلكات ، ويستثنى من ذلك ما ترى الوزارة عدم إزالته .

وفي حالة مخالفة صاحب حق الامتياز الالتزام بالإزالة جاز للوزارة القيام بذلك على نفقته ، وتحميه كافة المصروفات والنفقات التي تترتب على الإزالة مضافا إليها ١٠ % من قيمتها .

**المادة (١٧)**

يلتزم صاحب حق الامتياز بالتأمين ضد المخاطر بجميع أنواعها وذلك بالنسبة للأصول الثابتة والمنقوله المستخدمة في العمليات ، كما يلتزم بالتأمين على المسئولية المدنية الناشئة عن الأضرار التي تلحق الأشخاص أو الممتلكات أو السلامة العامة أو البيئة من جراء العمل أو بسببه .

**المادة (١٨)**

يتعين على صاحب حق الامتياز وعلى من يتعاقد معه من الباطن الالتزام بأحكام اتفاقية الامتياز وكافة التراخيص والموافقات التي تصدرها الوزارة أو الجهات الحكومية الأخرى ، وبأحكام القوانين والأنظمة المعمول بها في السلطنة .

**المادة (١٩)**

يحظر على صاحب حق الامتياز التنازل أو التخلى عن حقوقه أو التزاماته المقررة في اتفاقية الامتياز إلا بعد موافقة الوزارة كتابة ، ويصدر بالتنازل مرسوم سلطانى .

**المادة (٢٠)**

يحظر على صاحب حق الامتياز تنفيذ عملياته على نحو يمس بحقوق الغير .

**المادة (٢١)**

يلتزم صاحب حق الامتياز بالاحتفاظ داخل السلطنة بجميع السجلات والوثائق المتعلقة بالعمليات ، وذلك وفقاً للضوابط المقررة من الوزارة .

**المادة (٢٢)**

يلتزم صاحب حق الامتياز بعد الإعلان عن الاكتشاف التجارى وقبل القيام بالاستغلال - على ضوء اتفاقية الاستغلال التي تبرمها الوزارة مع صاحب حق الامتياز - بوضع خطة أمنية شاملة بما يحقق متطلبات الأمن والسلامة في منطقة الامتياز وبما ي匪 بالشروط والأوضاع المقررة وفقاً للقوانين المعمول بها في هذا الشأن ، والتنسيق بشأنها مع شرطة عمان السلطانية لاعتمادها ، على أن يتم تجديد هذه الخطة كل سنتين .  
ويسرى حكم الفقرة السابقة على أصحاب حق الامتياز بالنسبة لاتفاقيات الامتياز القائمة .

### المادة (٢٣)

يلتزم صاحب حق الامتياز بتمكين الموظفين المختصين بالوزارة من القيام بالأعمال التالية :

- ١ - الاطلاع على جميع السجلات والوثائق المتعلقة بالعمليات والحصول على نسخ منها .

- ٢ - معاينة المواد البترولية التي يتم استخراجها وأخذ عينات منها واختبارها .
- ٣ - فحص جميع المراافق والمعدات التي يتم استخدامها في العمليات .

### المادة (٢٤)

يلتزم صاحب حق الامتياز بإخطار الوزارة كتابة عند تحقق أي من الحالات التالية :

- ١ - وجود أية معوقات تعرقل سير العمل والتدابير التي تم اتخاذها لمواجهة ذلك .
- ٢ - وقوع أية حوادث تشكل خطرًا على حقوق صاحب حق الامتياز أو الغير أو تهدد البيئة أو الممتلكات العامة أو تسبب في إصابة خطيرة للعمال .
- ٣ - التوقف عن العمل مع بيان أسباب ذلك .

كما يلتزم صاحب حق الامتياز بإخطار شرطة عمان السلطانية عند تتحقق أي من الحالات الواردة في البند (٢) من هذه المادة .

### المادة (٢٥)

يلتزم صاحب حق الامتياز بالتوقف عن أية عمليات في منطقة الامتياز في حالة اكتشافه أي مورد طبيعي غير مشمول باتفاقية الامتياز أو أية آثار ، على أن يخطر الوزارة فوراً وذلك للتنسيق مع الجهات ذات العلاقة ، لتحديد موعد معين للبت في الموضوع يتم الاتفاق بشأنه بين الوزارة والجهات المشار إليها وصاحب حق الامتياز .

## الفصل الثالث

### مناطق الإحرامات

### المادة (٢٦)

يحظر على صاحب حق الامتياز تنفيذ العمليات التي تشملها اتفاقية الامتياز على مسافة تقل عن مائتي متر (٢٠٠ متر) من المدن والقرى والطرق والمساجد والمقابر والمناطق الأثرية والمحميات الطبيعية والمواقع الطبيعية المحمية والسدود والأفلاج والآبار والمناطق المحظورة وأية منشآت أخرى .

## **الجريدة الرسمية العدد (٩٢٨)**

كما يحظر على صاحب حق الامتياز تنفيذ أية عمليات أو إقامة أية منشآت على مسافة تقل عن خمسة متر (٥٠٠ متر) من أراضي ومنشآت ومعسكرات وزارة الدفاع وقوات السلطان المسلحة ، ما لم ترخص هذه الجهات بذلك .

### **المادة (٢٧)**

يجوز للوزارة - في الحالات التي تقتضيها المصلحة العامة - تحديد مسافة الإحرامات بما يزيد على المسافة المنصوص عليها في المادة (٢٦) من هذا القانون ، وبما لا يجاوز ثلاثة كيلومترات (٣ كيلومترات) .

### **المادة (٢٨)**

تكون خطوط أنابيب النفط والغاز القائمة والتي تقام مستقبلاً منطقه إحرامات بعرض (٢٥) متراً على كل جانب من مركز خط الأنابيب ، وللوزارة بالتنسيق مع الجهات المختصة تحديد منطقة الإحرامات في المناطق العمرانية بما يقل عن ذلك .

### **المادة (٢٩)**

يعتبر من مشروعات المنفعة العامة مشروع إقامة منطقة إحرامات لخطوط أنابيب النفط والغاز المشار إليها في المادة (٢٨) من هذا القانون . وللوزارة الاستيلاء بطريق التنفيذ المباشر على الأراضي اللازمة للمشروع بما عليها طبقاً لأحكام قانون نزع الملكية للمنفعة العامة المشار إليه .

### **المادة (٣٠)**

فيما عدا الأنشطة التي يباشرها مشغل خطوط أنابيب النفط والغاز في منطقة الإحرامات المنصوص عليها في المادة (٢٨) من هذا القانون لا يجوز للغير مباشرة أية أنشطة أو إقامة أية منشآت أو مبان داخلها ، سواء كان ذلك فوق الأرض أو تحتها . واستثناء من ذلك يجوز للجهات الحكومية شق الطرق وإقامة الجسور والأنفاق والأسوار والقنوات الخاصة بائياب ومجاري الصرف الصحي والأفلاج وأسلام الكهرباء والاتصالات العلوية والمدفونة وأنابيب توزيع المياه ، وغيرها من الأنشطة والمشروعات داخل منطقة الإحرامات المشار إليها ، وذلك بعد موافقة الوزارة كتابة .

### المادة (٣١)

مع عدم الإخلال بالمسؤولية الجزائية للمخالف، تزال بالطريق الإداري على نفقة المخالف أية مبان أو منشآت تقام داخل منطقة الإحرامات المنصوص عليها في المادتين (٢٦) و (٢٨) من هذا القانون وتحميه كافة مصروفات الإزالة والنفقات التي تترتب عليها مضافاً إليها ١٠٪ من قيمتها، وذلك ما لم يقم المخالف بإزالة المخالفة وأشارها في الأجل الذي تحدده الوزارة.

### الفصل الرابع

#### الاستغلال

### المادة (٣٢)

في حالة الإعلان عن الاكتشاف التجاري في منطقة الامتياز، يكون لصاحب حق الامتياز الأفضلية في الحصول على امتياز استغلال تلك المنطقة.

### المادة (٣٣)

إذا امتدت طبقة حاوية للمواد البترولية في منطقة امتياز إلى منطقة امتياز أخرى أو أكثر وتأكد فيها وجود اتصال مكمن بينها، وجب على أصحاب حقوق الامتياز - خلال الفترة التي تحددها الوزارة - الاتفاق على أفضل السبل والشروط لاستغلال تلك الطبقة، وذلك بعد موافقة الوزارة كتابة.

### المادة (٣٤)

إذا لم يتمكن أصحاب حقوق الامتياز من التوصل إلى اتفاق على النحو المشار إليه في المادة (٣٣) من هذا القانون، قامت الوزارة بوضع قواعد الاستغلال التي يتعين الالتزام بها.

### المادة (٣٥)

إذا تبين أن الطبقة الحاوية للمواد البترولية المشمولة باتفاقية امتياز تمتد إلى منطقة غير مشمولة باتفاقية امتياز، جاز للوزارة - بناء على طلب صاحب حق الامتياز - تعديل حدود منطقة الامتياز لتشمل المنطقة التي تمتد إليها تلك الطبقة أو إلى الحدود التي تقدرها الوزارة، ويكون ذلك بمرسوم سلطاني.

### الفصل الخامس

#### ضوابط تشغيل وحماية القوى العاملة

##### المادة (٣٦)

مع عدم الإخلال بأحكام قانون العمل المشار إليه يلتزم صاحب حق الامتياز بتشغيل القوى العاملة الوطنية المؤهلة ، كما يلتزم - بالتنسيق مع الوزارة - بإعداد برامج تدريب سنوية تهدف إلى تأهيل العمانيين للأعمال المهنية والفنية والمراكز والمسؤوليات التنفيذية العليا المتعلقة بالعمليات وإحلالهم تدريجيا محل القوى العاملة الوافدة .  
وتحدد الوزارة بالتنسيق مع وزارة القوى العاملة مراحل ونسب ضوابط ومتطلبات التسليم والتسلمه والتدريب والترامات صاحب حق الامتياز بشأنها بما يتاسب مع احتياجات الصناعة البترولية والخبرة المطلوبة فيها .

##### المادة (٣٧)

مع عدم الإخلال بأحكام قانون العمل المشار إليه ، يلتزم صاحب حق الامتياز بوضع الضوابط واتخاذ الإجراءات الكفيلة بحماية القوى العاملة في الواقع التي تتم فيها العمليات .

##### المادة (٣٨)

يتعين في جميع الأحوال حماية حقوق القوى العاملة ، وعدم المساس بأوضاعهم في حالة التنازل أو التخلص عن منطقة الامتياز وفقا لأحكام قانون العمل المشار إليه والعقود المبرمة معهم .

### الفصل السادس

#### حماية البيئة

##### المادة (٣٩)

مع عدم الإخلال بأحكام القوانين المتعلقة بحماية البيئة بالسلطنة ، يلتزم صاحب حق الامتياز بتنفيذ العمليات بالعناية الالزمة وفقا للمعايير الفنية المنصوص عليها في اتفاقية الامتياز والاتفاقيات الدولية التي تكون السلطنة طرفا فيها ، وذلك بما يضمن حماية البيئة ، كما يجب عليه اتخاذ كافة التدابير الالزمة لتحقيق ذلك ، ومنها :

- ١ - معالجة النفايات والمخلفات بأنواعها قبل التخلص منها لحماية البيئة ومصادر المياه .
- ٢ - عدم التخلص من الغاز إلا إذا اقتضت الضرورة ذلك وباتباع الوسائل المناسبة لحماية البيئة .
- ٣ - اتخاذ كافة الاحتياطات والترتيبات اللازمة عند حيازة أو نقل أو تداول أو استخدام المواد الخطرة أثناء القيام بالعمليات بما في ذلك النفايات الناتجة عنها ، والمواد والسوائل القابلة للانفجار والمضغوطة والمتurbية والمؤكسدة والسمامة والمهيجية والمشعة والأكلة مع القيام بالتفعيل التأميني للمسؤولية عن الأضرار التي قد تنتج من ذلك .
- ٤ - حماية كافة الطبقات الأرضية المحتوية على المياه العذبة والطبقات المشتركة التي تحتوى على الماء .
- ٥ - عدم جواز استخدام المياه العذبة الصالحة لشرب أو الزراعة لحقن آبار النفط إلا في حالات الضرورة القصوى وعدم توفر البديل المناسب وبعد الحصول على ترخيص بذلك من الجهات المختصة .
- ٦ - عدم إعادة حقن المياه المصاحبة للنفط في باطن الأرض إلا بعد معالجتها جزئياً وفقاً للمواصفات والمقاييس المقررة في هذا الشأن .
- ٧ - ردم أو إغفال الآبار البترولية الجافة أو غير المستعملة وفقاً للقواعد التي تضعها الوزارة .
- ٨ - اتخاذ الاحتياطات اللازمة لمنع تسرب المواد البترولية .
- ٩ - اتخاذ الإجراءات الوقائية لمنع التلوث بجميع أنواعه .
- ١٠ - اتخاذ كافة الإجراءات الفورية المناسبة للحد من الآثار البيئية للانفجارات والحوادث التي قد تطرأ في موقع العمليات وإزالة مخلفاتها وإبلاغ الجهات المختصة الأخرى فوراً بذلك والخطوات المتخذة للسيطرة عليها .
- ١١ - تقليل ابعاث الغازات الدفيئة في منطقة الامتياز باستخدام تقنيات ووسائل مناسبة لحماية البيئة .

#### المادة (٤٠)

يلتزم صاحب حق الامتياز بأن يستخدم مواد ومعدات وأجهزة مطابقة للمواصفات القياسية العالمية وأن تتفق بمتطلبات السلامة والبيئة طبقاً لأفضل الأساليب المتبعة في هذا الشأن .

## الفصل السابع

### أحكام خاصة بالغاز الطبيعي

#### المادة (٤١)

يلتزم صاحب حق الامتياز في اتفاقية الامتياز الخاصة بالنفط الخام بالمحافظة على الغاز الطبيعي وأن يقوم باستغلاله وفق الأولويات التالية ، وذلك بعد موافقة الوزارة كتابة :

- ١ - الاستغلال في العمليات النفطية .
- ٢ - الاستغلال التجاري .
- ٣ - الحقن لأغراض تحسين معدلات الاستخلاص .
- ٤ - التخزين في باطن الأرض ويشمل ذلك الطبقات المنتجة .
- ٥ - أغراض أخرى تراها الوزارة .

#### المادة (٤٢)

يجوز أن تنص اتفاقية الامتياز الخاصة بالنفط الخام على واحدة أو أكثر من المزايا والحوافز والتسهيلات الإضافية التالية لتشجيع استغلال الغاز في منطقة الامتياز بما يتناسب والجهد المبذول من صاحب حق الامتياز وحجم استثماراته وهي :

- ١ - إطالة فترة تقييم الاكتشافات الغازية المحققة في منطقة الامتياز .
- ٢ - استرداد مصاريف الاكتشاف التجاري التي أنفقها صاحب حق الامتياز على اكتشاف غازى بمنطقة الامتياز بالطريقة التي تحددها اتفاقية الامتياز فيما إذا ارتأت الوزارة تأجيل تطوير هذا الاكتشاف لمواجهة متطلبات السوق المحلي المستقبلية من الغاز .
- ٣ - ضم الاكتشافات الغازية صغيرة الحجم وربطها ببعضها لتكون مجتمعة حقولا أو حقولا تجارية .
- ٤ - تخفيض الأعباء المالية على صاحب حق الامتياز المنصوص عليها في هذا القانون بما يتناسب مع الجهد الذي بذلها وحجم استثماراته الهدافة إلى تنمية احتياطي الغاز الطبيعي وتطوير إنتاجه ، وذلك وفقا للأسس والضوابط التي يصدر بها قرار من الوزير بالتنسيق مع وزارة المالية .

#### المادة (٤٣)

يلتزم صاحب حق الامتياز بتخصيص إنتاجه من الغاز الطبيعي من منطقة الامتياز غير المستعمل كلياً أو جزئياً في العمليات لتلبية متطلبات السوق المحلي وفق ما تقرره الوزارة . ويجوز الاتفاق بين الوزارة وصاحب حق الامتياز على تخفيض الكميات المخصصة للسوق المحلي إذا توفرت كميات من الغاز من مصادر أخرى خارج منطقة الامتياز بحسب وجدول زمني وفقاً لما يتفق عليه الطرفان .

#### الفصل الثامن

##### العقوبات

#### المادة (٤٤)

مع عدم الإخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون الجزاء العماني أو أي قانون آخر يعاقب على الجرائم التي تقع بالمخالفة لأحكام هذا القانون بالعقوبات المنصوص عليها فيه .

#### المادة (٤٥)

يعاقب كل من يخالف أحكام المواد (٤، ٧، ١٩) من هذا القانون بالسجن مدة لا تقل عن سنة ولا تزيد على ثلاثة سنوات وبغرامة لا تقل عن (٥٠٠٠) خمسة وألف ريال عماني ولا تزيد على (١٠٠٠٠) مليون ريال عماني ، مع مصادرة المواد البترولية والمعدات والأجهزة المتحصلة من الجريمة أو التي استخدمت في ارتكابها أو أعدت لذلك ، وفي حالة تكرار المخالفة تضاعف عقوبتها السجن والغرامة .

#### المادة (٤٦)

يعاقب كل من يخالف أحكام المواد (١٥، ٢٤، ٢٣، ٢٥) من هذا القانون بالسجن مدة لا تقل عن ستة أشهر ولا تزيد على سنتين وبغرامة لا تقل عن (٣٠٠٠) ثلاثة وألف ريال عماني ولا تزيد على (٨٠٠٠) ثمانمائة ألف ريال عماني ، مع مصادرة المواد والمعدات والأجهزة المتحصلة من الجريمة أو التي استخدمت في ارتكابها أو أعدت لذلك ، وفي حالة تكرار المخالفة تضاعف عقوبتها السجن والغرامة .

#### المادة (٤٧)

يعاقب كل من يخالف أحكام المواد (٢٢، ٢٦، ٢٨) من هذا القانون بالسجن مدة لا تقل عن

ثلاثة أشهر ولا تزيد على سنة وبغرامة لا تقل عن (١٠٠٠٠) مائة ألف ريال عماني  
ولا تزيد على (٥٠٠٠٠) خمسمائة ألف ريال عماني .

#### المادة (٤٨)

يعاقب كل من يخالف أحكام المادتين (١٦، ١٧) من هذا القانون بالسجن مدة لا تقل عن شهر ولا تزيد على ستة أشهر وبغرامة لا تقل عن (١٠٠٠٠) مائة ألف ريال عماني  
ولا تزيد على (٣٠٠٠٠) ثلاثة ألف ريال عماني .

#### المادة (٤٩)

يعاقب كل من يخالف أحكام المادتين (٢٠، ٢١) من هذا القانون بغرامة لا تقل عن (١٠٠٠)  
عشرة الآف ريال عماني ولا تزيد على (٢٠٠٠٠) عشرين ألف ريال عماني .

#### المادة (٥٠)

يعاقب الشخص الاعتباري جزائياً بغرامة تعادل ضعف قيمة الحد الأقصى لعقوبة الغرامة المنصوص عليها في كل من المواد (٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩) من هذا القانون بحسب الأحوال إذا ارتكبت إحدى الجرائم المنصوص عليها فيها باسمه أو لحسابه، بموافقة أو تسهيل أو إهمال جسيم من رئيس أو أحد أعضاء مجلس إدارته أو مديره أو أي مسؤول آخر يتصرف بهذه الصفة، وذلك دون الإخلال بالمسؤولية الجزائية للأشخاص الطبيعيين .

#### المادة (٥١)

مع عدم الإخلال بالعقوبات الواردة في هذا الفصل، يكون للوزير فيما يصدره من لوائح وقرارات تحديد جزاءات إدارية على الأعمال التي يتم ارتكابها بالمخالفة لأحكام هذا القانون .

#### المادة (٥٢)

للوزير أو من يفوضه التصالح في الجرائم المعاقب عليها بالمواد (٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠) من هذا القانون إذا دفع المخالف نصف قيمة الحد الأقصى لغرامة المقررة للجريمة وأزال المخالفة على نفقةه، وذلك في أية حالة تكون عليها الدعوى العمومية وقبل صدور الحكم فيها، ويترتب على التصالح انقضاء الدعوى العمومية في الجريمة وذلك دون إخلال بحق الوزارة في توقيع الجزاءات الإدارية المقررة لتنفيذ أحكام هذا القانون .

مرسوم سلطاني  
رقم ٢٠٠٣/٢٧  
بإمداد قانون التعدين

نعت قابوس بن سعيد سلطان عمان .

بعد الاطلاع على النظام الأساسي للدولة الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٩٦/١٠١ ،  
وعلى قانون السجل التجارى رقم ٣/٧٤ وتعديلاته ،  
وعلى قانون الشركات التجارية رقم ٤/٧٤ وتعديلاته ،  
وعلى قانون النفط والمعادن الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٤٢/٧٤ ،  
وببناء على ما تقتضيه المصلحة العامة .

رسمنا بما هو آت

مسادة (١) : يعمل بأحكام قانون التعدين المرافق .

مسادة (٢) : يصدر وزير التجارة والصناعة اللوائح والقرارات الازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون وإلى أن تصدر هذه اللوائح يستمر العمل باللوائح والقرارات الحالية بما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون .

مسادة (٣) : تلغى النصوص المتعلقة بالتعدين الواردة بقانون النفط والمعادن المشار إليه كما يلغى كل ما يخالف هذا القانون أو يتعارض مع أحکامه .

مسادة (٤) : ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية، وي العمل به من تاريخ نشره .

قابوس بن سعيد  
سلطان عمان

صدر في : ١٤ من صفر سنة ١٤٤٤  
الموافق : ١٦ من ابريل سنة ٢٠٠٣ م

نشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية رقم (٧٤٢)  
الصادرة في ٥/٥/٢٠٠٣ م

## **قانون التعدين**

### **الباب الأول**

#### **التعريفات**

**مادة (١) :** في تطبيق أحكام هذا القانون وما لم يقتضي السياق معنى آخر يقصد بالكلمات والعبارات المبينة أدناه المعنى المبين قرين كل منها :

**الاستكشاف :** البحث عن المعادن والرواسب المعدنية ويشمل عمليات اختبار خصائص المعوٍي المعدني للمنطقة .

**الاستخراج :** ترخيص الاستكشاف أو التنقيب أو التعدين أو التعدين المعيشي .

**التعدين أو الاستخراج :** عمليات الحصول على معادن مفيدة من القشرة الأرضية عن طريق الحفر تحت الأرض ، أو النقر السطحي ، أو العمل تحت الماء ، أو عمليات الحصول على معادن من الحجارة والمناجم ، أو أية عمليات أخرى تلزم بوجه مباشر أو غير مباشر لذلك .

**التقسيب :** البحث عن المعادن والرواسب المعدنية وتشمل عمليات اختبار خصائص المعوٍي المعدني للمنطقة لتعيين وتحديد حجم وشكل ووضع وقيمة الراسب المعدني .

**الاستغلال التعديني :** أية عمليات تتعلق بالاستكشاف أو التنقيب أو التعدين أو الاستخراج أو المعالجة إضافة إلى التعدين المعيشي .

**العملين المماثلتين** : الترخيص باستغلال المعادن ومعاملتها  
باليوسائل اليدوية أو الآلية البسيطة التي  
تحدها اللائحة التنفيذية .

**المجر الكريمين** : أي معدن أو صخر ذو قيمة وجمال وشفافية  
وليسان لا نقل صلاحته عن (٧) فن سلم  
موهزم العشري ويمكن استخدامه  
لأغراض الحلي والزينة كالماس والساقوت  
والزبرجد .

**الم الخام المعدني** : أي معدن أو صخر يمكن استخراجه  
للارتفاع به .

**الم الخام** : الارتفاع بالظام المعدني أو المعدن بعد  
استخراجه في الحصول على منتج أعلى  
قيمة .

**الم الخام** : أي مواد مجانية أو شبه مجانية طبيعياً  
سواء كانت صلبة أو سائلة أو غازية توجد  
على سطح الأرض أو في باطنها أو في قاع  
البحر وذلك فيما عدا النفط الخام والغاز  
ال الطبيعي والماء .

**المترجفات المعدنية** : المواد المشتقة من أي خام معدني أو المعالجة  
عن طريق التعدين .

**المجم أو الهجر** : أي مكان تجري فيه أية عمليات ذات صلة  
بالتعدين أو الاستخراج ويشمل المباني  
والمرافق والمنشآت اللازمة لهذه العملية أو  
المتعلقة بها ، فوق وتحت الأرض .

**الماء** : تشمل اليابسة والأرض التي تقع تحت الماء، وقاع البحر ، ورياطن الأرض الذي يقع تحت قاع البحر وتحت سطح اليابسة .

**وزارة** : وزارة التجارة والصناعة .

**وزير** : وزير التجارة والصناعة .

**مدير** : مدير عام المعادن .

**برنامج العمليات** : البرنامج المعتمد لعمليات الاستكشاف أو التنقيب أو التنمية أو التعدين عند منح الترخيص أو الامتياز .

**حق التعدين** : امتياز التعدين ، أو الترخيص بالتعدين أو بالتنقيب المعيشي أو بالتنقيب ، أو بالاستكشاف .

**صاحب الامتياز أو الترخيص المنح** : صاحب الامتياز المنح بموجب قانون أو الترخيص المنح بموجب هذا القانون .

**العمليات التعدين** : العمليات التي تجري أثناء التعدين .

**ماد البناء** : جميع أشكال المخمور ، أو الحجارة ، أو الحصى ، أو الرمال ، أو الصلصال ، أو الرماد البركانى ، أو الخبث ، أو المواد الأخرى التي تستخرج للاستخدام فى إنشاء المبانى ، أو الطرق ، أو السدود ، أو المطارات ، أو الأشغال المماثلة .

**منطقة الاستكشاف أو التنقيب** : الأرض المشمولة بترخيص الاستكشاف أو التنقيب.

**منطقة التعدين** : الأرض المشمولة بامتياز التعدين، أو ترخيص التعدين ، أو ترخيص التعدين المعيشي .

## الباب الثاني الأحكام العامة

**مادة (٢)** : المعادن في حالتها الطبيعية وأياً كان مكانها في السلطة ملك للدولة ويمنع امتياز التعدين بموجب قانون وتحت الوزارة ترخيص الاستكشاف والتنقيب والاستخراج والتعدين والتعدين المعيشي والتصرف في المعادن الناتجة عن ذلك وفقاً لأحكام هذا القانون.

**مادة (٣)** : يجوز للوزير أن يبرم اتفاقية للاستغلال التعديني وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية . وله أن يأذن لأى شخص بالقيام بعمليات الاستكشاف أو التنقيب عن المعادن أثناء البحث العلمي في المواد الجيولوجية أو المعدينة في عمان .

**مادة (٤)** : يجوز لمالك الأرض أو الحائز القانوني لها ، أو صاحب امتياز أو ترخيص التعدين استخدام مواد البناء التي توجد على تلك الأرض في البناء أو إنشاء الطرق أو للأغراض الزراعية شريطة لا تضر تلك الاستخدامات بحقوق الغير .

**مادة (٥)** : لا يجوز منح امتياز أو ترخيص التعدين لنغير :  
١- شركة عمانية أو فرع لشركة أجنبية تكون مسجلة في عمان  
بوجب قانون الشركات التجارية .

٢- فرد عمانى من ذوى الأهلية للاشتغال بالتجارة ولم يصدر ضده حكم بإشهار إفلاسه ما لم يكن قد رد إليه اعتباره .

مادة (٦) : يجب ألا تزيد مدة الامتياز على خمسة وعشرين عاماً ولا تزيد مدة الترخيص على خمس سنوات ويجوز تجديد الامتياز أو الترخيص لمدة أخرى .

مادة (٧) : يكون الفصل في أي نزاع ينشأ فيما يتعلق بامتياز التعدين ، أو ترخيص التعدين ، أو التنقيب أو الاستكشاف ، عن طريق التحكيم في عمان وفقاً للقوانين العمانية وذلك دون الإخلال بأحكام الإتفاقيات السابقة على تاريخ العمل بهذا القانون .

### باب الثالث

#### حقوق والالتزامات صاحب امتياز أو ترخيص التعدين

مادة (٨) : يخول الترخيص أو امتياز التعدين لصاحب وموظفيه وعماله دخول المنطقة المحددة في الترخيص أو امتياز التعدين والقيام بالعمليات الازمة لذلك .

مادة (٩) : لصاحب ترخيص التنقيب أو امتياز التعدين الذي يكتشف في المنطقة المخصصة له خاماً معيناً يمكن استخراجه واستغلاله بغير احترام الحق في الحصول على ترخيص بالتصريف في هذا المنتج وفقاً للإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية .

مادة (١٠) : يلتزم صاحب الترخيص بالآتي :

١- أن يجرى عمليات الاستكشاف أو التنقيب أو التسمية أو التعدين وفقاً للترخيص الصادر له والإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية .

٢- أن ينفق في منطقة الاستكشاف أو التنقيب أو التسمية أو ما يرتبط بها مبلغاً لا يقل عن المبلغ الذي يحدده الترخيص ، فإذا لم ينفق المبلغ بكامله يتم إنفاق المتبقى منه وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية .

٣- أن يستخدم ويدرب مواطنين عمانيين وفقاً لما يحدده الترخيص .

٤- أن ينفذ فوراً آية توجيهات ، متعلقة بالعمليات المحددة في الترخيص ، تصدر إليه من المدير لتأمين السلامة وحماية البيئة .

٥- أن يخطر المدير مسبقاً باعتزامه البدء في تنفيذ أي من العمليات الخددة في الترخيص أو التوقف عن العمل فيها .

٦- أن يخطر المدير باكتشاف أي خام معدني تكون له قيمة إقتصادية محتملة وذلك خلال ٣٠ يوماً من هذا الاكتشاف ، وأن يجري في خلال سنة من تقديم هذا الإخطار أو خلال الفترة التي يحددها الوزير دراسة جدوى لتحديد ما إذا كان هذا الاكتشاف يمكن استغلاله تجاريًّا وإخطار الوزير فوراً بنتيجة هذه الدراسة .

٧- لا يقوم ، بغير إذن كتابي من المدير ، بنقل أي معدن من منطقة الاستكشاف إلا لأغراض تحليل هذا المعدن أو تحديد قيمته : أو إجراء اختبار عليه وذلك وفقاً للشروط التي تحددها اللائحة التنفيذية .

مادة (١١) : يتلزم صاحب امتياز التعدين بالآتي :

١- توفير المعدات والمعامل والآلات والمباني الالزمة لأغراض استخراج ونقل ومعالجة المعادن أو المنتجات المعدنية التي يستخلصها أثناء عمليات التعدين التي يقوم بها .

٢- توضيح حدود منطقة امتياز التعدين المخصصة له وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية في هذا الشأن .

٣- اتخاذ تدابير الأمان والسلامة التي يحددها المدير في منطقة التعدين المخصصة له .

٤- تنمية استخراج الخامات المعدنية التي تدخل في نطاق اتفاقية الامتياز وإجراء عمليات التعدين طبقاً لخطه وبرنامج العمليات وفقاً للإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية .

٥- أن يبدأ الانتاج في التاريخ الذي يحدده في برنامج عمليات التنمية والاستخراج وأن يخطر المدير بمجرد شروعه في الانتاج .

٦- استخدام وتدريب مواطنين عماينيين وفقاً لما تحدده اتفاقية الامتياز .

٧- السماح للموظفين المعتمدين من الوزير أو المدير بالإطلاع في أي وقت على الدفاتر والسجلات التي يحتفظ بها وفقاً لأحكام اللائحة التنفيذية وأن يرسل إلى المدير ، بدون مقابل ، نسخاً من أي جزء من

هذه الدفاتر والسجلات فور طلبها ، كما يرسل إليه كل ستة أشهر نسخا من البيانات المقيدة في السجلات التي تحددها اللائحة التنفيذية.

- 8- أن يوافي المدير بنسخة من التقرير المالي السنوي المتعلّق بعمليات التعدين وذلك خلال ثلاثة أشهر من انتهاء السنة المالية ، مع بيان الأرباح والخسائر والمركز المالي لصاحب الامتياز بعد إقرارها من مراقب حسابات مرخص له بمزاولة مهنة المحاسبة والمراجعة .
- 9- أن يقوم بإعادة تأهيل واستصلاح وترميم المناطق التي ينتهي التعدين منها طبقاً لما تطلبه اللائحة التنفيذية.

#### باب الرابع

##### الإدارة البيئية ، وحماية موارد المياه ، واستخدام المتفجرات

**مادة (١٢) :** تراعى الأحكام المتعلقة بالإدارة البيئية وحماية موارد المياه والواقع الأثرية واستخدام المتفجرات لأغراض التعدين عند منح امتياز أو ترخيص التعدين ولا يجوز منح امتياز التعدين إلا بعد تقديم صاحب امتياز التعدين تقارير تتضمن تقييماً لأثار عملية التعدين على البيئة والواقع الأثرية بما يفي بالمستويات والمعايير المقبولة دولياً لحسن إدارة الخاطر على البيئة والواقع الأثرية يتم إعتمادها من قبل وزارة البلديات الإقليمية والبيئة وموارد المياه ووزارة التراث والثقافة .

**مادة (١٣) :** يجب التنسيق بين وزارة البلديات الإقليمية والبيئة وموارد المياه ووزارة التراث والثقافة ووزارة الداخلية ووزارة الإسكان والكهرباء والمياه ووزارة النقل والاتصالات وغيرها من الوزارات المعنية إضافة إلى شرطة عمان السلطانية فيما يتعلق بالآتي :

- ١- تأثير عمليات التنقيب والتعدين على الإدارة البيئية والواقع الأثرية .
- ٢- إنشاء المناطق الحرجية أو الآمنة المخصوص عليها في قانون حماية البيئة

ومكافحة التلوث أو اتخاذ التدابير الازمة لحماية موارد المياه  
أو استخدام المتفجرات التي تؤثر على عمليات التنقيب أو التعدين .

#### **الباب الخامس الأحكام المالية**

**مادة (١٤) :** يجب أن تتضمن اتفاقية الاستغلال التعديني الآتي :

- ١- الأحكام التي تكفل سداد الإتاوات ، والضرائب ، والرسوم ، وسائر المستحقات المالية الأخرى .

٢- الأحكام المتعلقة بالحافظة على البيئة .

- ٣- الأحكام المتعلقة بتسوية المنازعات بين الطرفين وفقاً لأحكام المادة (٧) من هذا القانون.

**مادة (١٥) :** تحدد اللائحة التنفيذية الآتي :

- ١- إجراءات تقديم طلبات التراخيص وحقوق الامتياز ، وتحديد المستندات ، والبيانات المطلوبة .

- ٢- أنواع تراخيص التعدين وشروط الحصول عليها ومدتها وتحديد ووصف ومساحة المنطقة الممنوحة وإجراءات تجديد التراخيص وأمتيازات التعدين .

- ٣- الإجراءات الازمة لضمان سلامة وفعالية العمل في مناطق التنقيب والتعدين أو الاستخراج والمناجم والمخاجر .

- ٤- الإجراءات الازمة لضمان سلامة رصحة الجمهور والعاملين في المناجم والمخاجر ومناطق الاستكشاف والتنقيب .

- ٥- البيانات والسجلات والمستندات التي يجب أن يحتفظ بها صاحب الترخيص أو امتياز التعدين وما يجب تقديمها للمدير .

٦- تحديد الإنارة الواجب سدادها على ألا تزيد على ١٠٪ من قيمة المبيعات من المعادن ومواعيد السداد والإجراءات المتعلقة بذلك .

٧- الرسوم الواجبة السداد على الطلبات والتراخيص وحقوق الامتياز والحوافز والإتاوات .

٨- الوسائل اليدوية والآلية البسيطة المستخدمة في التعدين المعيشى .

مادة (١٦) : إذا لم يقم صاحب ترخيص أو امتياز التعدين بسداد الإنارة المقررة في تاريخ الاستحقاق يجوز للوزارة منه من التصرف في أي معدن بمنطقة التعدين ، أو في أية منطقة أخرى تكون في حيازته إلى حين سداد جميع المبالغ المستحقة عليه .

مادة (١٧) : بالإضافة إلى الرسوم المقررة على طلبات الحصول على تراخيص أو امتيازات التعدين يتم سداد رسوم التراخيص أو امتيازات التعدين التي تحددها اللائحة التنفيذية .

مادة (١٨) : يجوز للوزير وقف أو إلغاء الحق في التعدين إذا خالف صاحب هذا الحق أحكام هذا القانون أو اللائحة التنفيذية أو إتفاق الاستغلال التعديني أو تخلف عن سداد أي مبلغ مستحق عليه . ويجب قبل وقف أو إلغاء حق التعدين إخطار صاحب الشأن كتابة بأوجه القصور ومضي ستين يوماً دون قيامه بتصحيح الخالفة أو الاتفاق على سداد مبلغ مناسب يقبله الوزير عندما تكون الخالفة غير قابلة للتصحيح .

**الباب السادس**  
**الرقابة والتفتيش**

**مادة (١٩) :** يكون للموظفين الذين تحددهم الوزارة الحق في :

- ١- دخول وتفتيش وفحص المجم أو الحجر في أي وقت خلال ساعات العمل دون تعطيل أو عرقلة العمل فيه .
- ٢- إجراء التحقيقات اللازمة فيما يتعلق بالحالة والظروف السائدة في المجم أو الحجر ومدى كفاية الإجراءات المعتمدة بها وخاصة المرتبطة منها بسلامة العاملين فيه .

**مادة (٢٠) :** يصدر وزير العدل بالإتفاق مع الوزير قراراً يضع صفة الضبطية القضائية للموظفين المختصين بضبط اخالفات المتصور عليها في هذا القانون .

**الباب السابع**  
**المقويات**

**مادة (٢١) :** دون الإخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون الجزاء أو أي قانون آخر يعاقب :

- أ - بغرامة لا تجاوز خمسة آلاف ريال :
  - ١- كل من يخالف أحكام المواد (٤)، (١٠) و (١١) من هذا القانون .
  - ٢- كل من يتحول دون قيام أي من الموظفين المذكورين في المادة (١٩) من هذا القانون بتادية واجبات وظيفته ، أو يرفض أو يتأخر في تقديم التسهيلات التي تمكّنه من دخول المجم أو الحجر أو إجراء التفتيش أو الفحص أو التحقيق اللازم .
- ب - بغرامة لا تجاوز عشرة آلاف ريال وبالسجن لمدة لا تجاوز سنتين

أو بإحدى هاتين المقتنيتين كل من :

- ١- زور أو أدلى عمدًا ببيان مخالف للحقيقة في شأن أى ترخيص أو امتياز للمتعدين يمنع بموجب هذا القانون .
- ٢- استخدم عمدًا شهادة مزورة تتعلق بهذا القانون .
- ٣- أعد أو قدم أو استخدم أى إعلان أو بيان أو دليل غير صحيح مع علمه بذلك ليحصل لنفسه أو لأى شخص آخر على ترخيص أو إمتياز للمتعدين أو على تجديد أى منها .
- ٤- زور أى سجل أو دفتر يجب إمساكه تطبيقاً لأحكام هذا القانون ولاتهته التفليدية .
- ٥- حرر أو قدم للوزارة كشفاً أو إخطاراً أو سجلاً أو تقريراً يحتوى على بيان غير صحيح مع علمه بذلك .

**وزارة التجارة والصناعة**

**قرار وزاري**

**رقم ٢٠١٠ / ٧٧**

**بإصدار اللائحة التنفيذية لقانون التعدين**

استنادا إلى قانون التعدين الصادر بالرسوم السلطاني رقم ٢٧/٢٠٠٣ ،

وإلى موافقة وزارة المالية ،

وببناء على ما تقتضيه المصلحة العامة .

**تقرر**

**المادة الأولى** : يعمل بأحكام اللائحة التنفيذية لقانون التعدين المرافقه .

**المادة الثانية** : يلغى كل ما يخالف أحكام اللائحة المرافقه أو يتعارض مع أحكامها .

**المادة الثالثة** : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، وي العمل به من اليوم التالي

لتاريخ نشره .

**صدر في** : ٤ رمضان ١٤٣١ هـ

**الموافق** : ١٥ أغسطس ٢٠١٠ م

**مقبول بن علي بن سلطان**

**وزير التجارة والصناعة**

## **اللائحة التنفيذية لقانون التعدين**

### **الفصل الأول**

#### **تعريفات وأحكام عامة**

**المادة ( ١ ) :** في تطبيق أحكام هذه اللائحة يكون لكلمات والعبارات الواردة بها ذات المعنى المنصوص عليه في قانون التعدين، كما يكون لكلمات الآتية المعنى المبين قرین كل منها ما لم يقتض النص خلاف ذلك :

**المديرية :** المديرية العامة للمعادن .

**الإتاوة :** المقابل المالي الذي يتلزم صاحب امتياز أو ترخيص التعدين بدفعه للوزارة مقابل استخراج الخام المعدنى محل الامتياز أو الترخيص واستغلاله تجاريًا .

**المادة ( ٢ ) :** يجوز للمدير في سبيل بحث ودراسة طلب منح امتياز أو ترخيص التعدين أخذ عينات من الموقع المحدد بالطلب لإجراء التحاليل الكيميائية الالازمة قبل البت فيه ، ويتحمل طالب الامتياز أو الترخيص تكلفة إجراء هذه التحاليل .

ويجوز للمدير لذات الغرض المشار إليه في الفقرة السابقة أن يطلب إجراء أعمال تنقيب إضافية في الموقع محل الطلب إذا تطلب الأمر ذلك .

**المادة ( ٣ ) :** لصاحب ترخيص الاستكشاف أو التنقيب الاطلاع على البيانات والمعلومات والخرائط التعدينية ذات الصلة بموضع الترخيص الموجود لدى المديرية والحصول على نسخ منه ، وذلك بناء على طلب يقدم منه على النموذج الذي تعدد الوزارة لهذا الغرض .

**المادة ( ٤ ) :** يتلزم صاحب امتياز أو ترخيص التعدين ضمان سلامة وفاعليه العمل في مناطق التنقيب والتعدين أو الاستخراج والناجم والمحاجر وعلى الأخص اتخاذ الإجراءات الآتية :

١ - إعداد الخرائط الملائمة لعمليات التعدين لضمان سلامة مرور المعدات والعاملين في الموقع .

٢ - إعداد مخزن للمتفجرات حسب المعايير التي تحددها شرطة عمان السلطانية .

٣ - إعداد مخطط م الواقع رمى المخلفات الناتجة عن عمليات التعدين ومردم النفايات الناتجة عن التصنيع معتمدة من الجهات المختصة .

- ٤ - تحديد وتنفيذ موقع آبار المراقبة الدورية حول النجم ومواقع النفايات لمراقبة تأثير عمليات التعدين في المياه الجوفية .
- ٥ - تركيب الميزان الخاص لوزن كميات الخام المستخرج إذا تطلب الأمر ذلك .

**المادة (٥) :** يلتزم صاحب امتياز أو ترخيص التعدين ضمان سلامة وصحة الجمهور والعاملين في المناجم والمحاجر ومناطق الاستكشاف والتنقيب وعلى الأخص اتخاذ الإجراءات الآتية :

١ - وضع التدابير الالزمة للوقاية من الغبار والأتربة الناتجة عن عمليات التعدين .

٢ - وضع الشواخص الإرشادية لواقع عمليات التعدين المختلفة .

٣ - وضع الأجهزة والمعدات الالزمة لمكافحة الحرائق قرب موقع عمليات التعدين .

٤ - توفير الخوذات والملابس الواقية والأحذية الخاصة للعمل بمناطق التعدين لجميع العاملين بموقع التعدين .

٥ - توفير أجهزة التهوية المناسبة للعاملين بموقع التعدين .

٦ - توفير الواقيات الملائمة من الإشعاعات في موقع تعدين المعادن المشعة .

٧ - التأمين على العاملين في موقع التعدين ضد مخاطر المعادن المشعة ومخاطر استنشاقأتربة المعادن التي قد تؤثر على صحة العاملين بالموقع .

**المادة (٦) :** يلتزم صاحب امتياز أو ترخيص التعدين بالاحتفاظ بالبيانات والسجلات والمستندات الآتية :

١ - فواتير البيع .

٢ - مستندات وسجلات الإنتاج .

٣ - البيانات المالية الخاصة بالنشاط التعديني .

٤ - ميزانية مدققة نصف سنوية وسنوية معتمدة من مكتب تدقيق حسابات مرخص له مزاولة مهنة المحاسبة والمراجعة .

٥ - سجل بأسماء وبيانات العاملين بالموقع .

## الفصل الثاني

### ترخيص الاستكشاف

**المادة (٧) :** يقدم طلب الحصول على ترخيص الاستكشاف إلى المديرية على النموذج الذي تعدد الوزارة لهذا الغرض بعد تدوين بياناته مرفقا به المستندات الآتية :

- ١ - ما يفيد سداد الرسوم المقررة لدراسة الطلب .
- ٢ - إرافق الخرائط الطبوغرافية أو الجيولوجية الموضحة للموقع .
- ٣ - أية مستندات أخرى ذات علاقة بموضوع الاستكشاف يرى مقدم الطلب أهمية أن تكون تحت بصر المدير عند البت في الطلب .
- ٤ - مقترن ببرنامج عمل خاص لعملية الاستكشاف .
- ٥ - موازنة تقديرية مناسبة للبرنامج الاستكشافي .
- ٦ - تعهد بالالتزام باتفاق المبالغ المبينة في الموازنة التقديرية في حال منحه الترخيص .

**المادة (٨) :** على المديرية بحث ودراسة الطلب والبت فيه خلال ميعاد لا يتجاوز (٣٠) ثلاثة يوماً من تاريخ تقديمه ، ويسنح الترخيص بقرار من المدير وفي حالة الرفض يجب أن يكون القرار مسبباً ، ويعتبر مضى المدة المذكورة دون البت في الطلب قراراً بالرفض ، ويجوز لصاحب الشأن التظلم من القرار إلى الوزير خلال (٦٠) ستين يوماً من تاريخ علمه بالقرار أو مضى المدة المشار إليها دون البت في الطلب .

**المادة (٩) :** يخطر مقدم الطلب بقرار قبول أو رفض إصدار ترخيص الاستكشاف أو بتفاصيل الترخيص في موعد لا يتجاوز (١٤) أربعة عشر يوماً من تاريخ مضى مدة البحث والدراسة ، ويسلم المرخص له ترخيص الاستكشاف مبيناً فيه مساحة الأرض المشمولة بترخيص الاستكشاف وإحداثياتها بشكلها النهائي ، وذلك بعد سداد الرسوم المقررة .

**المادة (١٠) :** تكون مدة ترخيص الاستكشاف سنة واحدة قابلة للتجديد لمرة واحدة فقط ، بناء على موافقة المدير على البرنامج الاستكشافي الإضافي .

**المادة (١١) :** يجب على المرخص له بالاستكشاف الالتزام في مزاولة النشاط المرخص له بالآتي :

- ١ - الشروط التي منح له على أساسها الترخيص .
- ٢ - تنفيذ عمليات الاستكشاف وفقاً لبرنامج الاستكشاف المعتمد من قبل المدير .
- ٣ - إنفاق المبالغ التي تعهد بصرفها في منطقة الاستكشاف وفقاً للموازنة التقديرية للبرنامج الاستكشافي المعتمد من قبل المدير .
- ٤ - رفع تقارير نصف سنوية إلى المدير بشأن عمليات الاستكشاف بالإضافة إلى تقرير نهائى مفصل يبين نتائج العمليات التي أجريت في منطقة الاستكشاف خلال فترة الترخيص ، يتلزم بتقديمه في ميعاد لا يتجاوز (٩٠) تسعين يوماً من تاريخ انتهاء الترخيص .
- ٥ - إخطار المدير عن أي خام معدنى يتم اكتشافه وتكون له قيمة اقتصادية محتملة خلال (٣٠) ثلاثين يوماً من هذا الاكتشاف .
- ٦ - عدم القيام بنقل أي معدن من منطقة الاستكشاف إلا لغرض التحليل والدراسة وبعد الحصول على موافقة خطية من المدير .
- ٧ - البدء في تنفيذ البرنامج الاستكشافي المعتمد في ميعاد لا يتجاوز ستة أشهر من تاريخ منحه الترخيص .

**المادة (١٢) :** يكون تجديد الترخيص وفقاً للإجراءات الآتية :

- ١ - يقدم طلب التجديد إلى المدير قبل (٩٠) تسعين يوماً على الأقل من التاريخ المحدد لانتهاء مدة الترخيص يتضمن رغبة مقدمه في تجديد الترخيص لكامل منطقة الاستكشاف أو على جزء منها مرفقاً به الآتي :
  - أ - ما يفيد سداد الرسم المقرر لدراسة طلب التجديد .
  - ب - تقرير عن عمليات الاستكشاف المنفذة حتى تاريخ تقديم طلب التجديد مع تقديم بيانات مفصلة عن عمليات الاستكشاف المقترن تنفيذها خلال فترة التجديد ، وفي حالة قصر طلب التجديد على جزء من منطقة الاستكشاف يجب على صاحب الطلب إرفاق خارطة تحدد تفاصيل واحداثيات هذا الجزء من منطقة الاستكشاف إلى جانب أي تعديل في بيانات طلب الترخيص الأصلى .

٢ - يجب على المدير البت في طلب تجديد ترخيص الاستكشاف خلال ميعاد لا يتجاوز (٣٠) ثلاثة أيام من تاريخ تقديم الطلب .

٣ - في حالة الموافقة على تجديد الترخيص يتم استيفاء رسم التجديد ، وفي حالة التأخير في سداد رسم تجديد الترخيص توقع على المرخص له غرامة تأخير وفقاً للجدول المرافق .

٤ - في حالة رفض المدير الموافقة على طلب التجديد يجب أن يكون قرار الرفض مسبباً ، ولصاحب الطلب أن يتظلم من القرار إلى الوزير خلال (٦٠) ستين يوماً من تاريخ إخطاره بالقرار أو علمه به علماً يقينياً ويعتبر قرار الوزير بالبت في التظلم نهائياً .

**المادة (١٣) :** لا يجوز منح ترخيص استكشاف على مساحة تشكل منطقة امتياز أو ترخيص تعدى ، ما لم يثبت انتهاء مدة هذا الامتياز أو الترخيص .

**المادة (١٤) :** يجوز للمدير تحديد أوجه صرف المبالغ المتبقية من الموارنة التقديرية المرفقة بالبرنامج الاستكشافي المعتمد إذا لم يتم صرفها بالكامل في عمليات الاستكشاف في إطار عمليات إضافية أخرى ضمن البرنامج الاستكشافي .

**المادة (١٥) :** يحق لصاحب ترخيص الاستكشاف أن يتقدم بطلب للحصول على ترخيص تنقيب في المنطقة المشمولة بترخيص الاستكشاف بعد انتهاء من تنفيذ البرنامج الاستكشافي المعتمد .

**المادة (١٦) :** يجوز للوزير وقف أو إلغاء الترخيص في حالة إخلال المرخص له أياً من الالتزامات المنصوص عليها في المادة (١١) من هذه اللائحة ، وذلك بحسب جسامته المخالفة وعدم قيامه بإزالة أسباب المخالفة خلال ميعاد لا يتجاوز (٦٠) ستين يوماً من تاريخ إخطاره بذلك .

### الفصل الثالث

#### ترخيص التنقيب

**المادة (١٧) :** يقدم طلب الحصول على ترخيص التنقيب إلى المديرية على النموذج الذي تعدد الوزارة لهذا الغرض بعد تدوين بياناته مرفقاً به المستندات الآتية :

- ١ - ما يفيد سداد الرسوم المقررة لدراسة الطلب .
- ٢ - إرفاق الخرائط الطبوغرافية أو الجيولوجية الموضحة للموقع .

- ٣ - أية مستندات أخرى ذات علاقة بموضوع التنقيب يرى مقدم الطلب أهمية أن تكون تحت بصر المدير عند البت في الطلب .
- ٤ - مقترن لبرنامج عمل خاص لعملية التنقيب .
- ٥ - موازنة تقديرية مناسبة للبرنامج التنقيبي .
- ٦ - تعهد بالالتزام بإنفاق المبالغ المبينة في الموازنة التقديرية في حال منحه الترخيص .

**المادة (١٨) :** على المديرية بحث ودراسة الطلب والبت فيه خلال ميعاد لا يتجاوز (٣٠) ثلاثة يوماً من تاريخ تقديمها ، ويمنح الترخيص بقرار من المدير وفي حالة الرفض يجب أن يكون القرار مسبباً ، ويعتبر مضى المدة المذكورة دون البت في الطلب قراراً بالرفض ، ولصاحب الطلب التظلم من القرار إلى الوزير خلال (٦٠) ستين يوماً من تاريخ علمه بالقرار أو مضى المدة المشار إليها دون البت في الطلب .

**المادة (١٩) :** يخطر مقدم الطلب بقرار قبول أو رفض إصدار ترخيص التنقيب أو بتفاصيل الترخيص في موعد لا يتجاوز (١٤) أربعة عشر يوماً من تاريخ مضى مدة البحث والدراسة ، ويسلم المرخص له ترخيص التنقيب مبيناً فيه مساحة الأرض المشمولة بترخيص التنقيب وإحداثياتها بشكلها النهائي ، وذلك بعد سداد الرسوم المقررة .

**المادة (٢٠) :** تكون مدة ترخيص التنقيب سنة واحدة قابلة للتجديد لمرة واحدة فقط ، بناء على موافقة المدير على البرنامج التنقيبي الإضافي ، وتنتهي مدة الترخيص بانتهاء مدة ما لم يكن المرخص له قد قدم طلباً للحصول على ترخيص أو امتياز تعدين حيث تمتد مدة ترخيص التنقيب في هذه الحالة حتى تاريخ البت في طلبه .

**المادة (٢١) :** يلتزم المرخص له بالتنقيب الآتي :

- ١ - تطبيق الشروط التي منح له الترخيص على أساسها .
- ٢ - تنفيذ عمليات التنقيب وفقاً لبرنامج التنقيب المعتمد من قبل المدير .
- ٣ - إنفاق المبالغ التي تعهد بصرفها في منطقة التنقيب وفقاً للموازنة التقديرية للبرنامج التنقيبي المعتمد من قبل المدير .

- ٤ - رفع تقارير نصف سنوية إلى المدير بشأن عمليات التنقيب بالإضافة إلى تقرير نهائى مفصل يبين نتائج العمليات التى أجريت فى منطقة التنقيب خلال فترة الترخيص ، يلتزم تقديمها فى ميعاد لا يتجاوز (٩٠) تسعين يوما من تاريخ انتهاء الترخيص .
- ٥ - إخطار المدير عن أى خام معدى يتم اكتشافه وتكون له قيمة اقتصادية محتملة خلال (٣٠) ثلاثين يوما من هذا الاكتشاف .
- ٦ - عدم القيام بنقل أى معدن من منطقة التنقيب إلا لغرض التحليل والدراسة وبعد الحصول على موافقة خطية من المدير .
- ٧ - البدء فى تنفيذ البرنامج التنقيبى المعتمد فى ميعاد لا يتجاوز (٦) ستة أشهر من تاريخ منحه الترخيص .

**المادة (٢٢) :** يكون تجديد الترخيص وفقا للإجراءات الآتية :

- ١ - يقدم طلب التجديد إلى المدير قبل (٩٠) تسعين يوما على الأقل من التاريخ المحدد لانتهاء مدة الترخيص يتضمن رغبة مقدمه فى تجديد الترخيص لكامل منطقة التنقيب أو على جزء منها مرافقا به الآتى :
- أ - ما يفيد سداد الرسم المقرر لدراسة طلب التجديد .
  - ب - تقرير عن عمليات التنقيب المنفذة حتى تاريخ تقديم طلب التجديد مع تقديم بيانات مفصلة عن عمليات التنقيب المقترن تنفيذها خلال فترة التجديد ، وفي حالة قصر طلب التجديد على جزء من منطقة التنقيب يجب على صاحب الطلب إرفاق خارطة تحدد تفاصيل وإحداثيات هذا الجزء من منطقة التنقيب إلى جانب أى تعديل فى بيانات طلب الترخيص الأصلى .
- ٢ - يجب على المدير البت فى طلب تجديد ترخيص التنقيب خلال ميعاد لا يتجاوز (٣٠) ثلاثين يوما من تاريخ تقديم الطلب .
- ٣ - فى حالة الموافقة على تجديد الترخيص يتم استيفاء رسم التجديد ، وفي حالة التأخير فى سداد رسم تجديد الترخيص توقع على المرخص له غرامة تأخير وفقا للمجدول المرافق .

٤ - في حالة رفض المدير الموافقة على طلب التجديد يجب أن يكون قرار الرفض مسبباً ، ولصاحب الطلب أن يتظلم من القرار إلى الوزير خلال (٦٠) ستين يوماً من تاريخ إخطاره بالقرار أو علمه به فيما يقينياً ويعتبر قرار الوزير بالبت في التظلم نهائياً .

**المادة (٢٣) :** يتمتع صاحب ترخيص التنقيب بالحقوق الآتية :

١ - الأولوية في الحصول على امتياز أو ترخيص تعدين في المنطقة المشمولة بترخيص التنقيب بعد الانتهاء من تنفيذ البرنامج التنقيبي .

٢ - الأولوية في الحصول على امتياز أو ترخيص تعدين إذا توافرت فيه الشروط الالزمة لذلك .

**المادة (٢٤) :** لا يجوز منح ترخيص تنقيب على مساحة تشكل منطقة امتياز أو ترخيص تعدين ، ما لم يثبت انتهاء مدة هذا الامتياز أو الترخيص .

**المادة (٢٥) :** يجوز للمدير تحديد أوجه صرف المبالغ المتبقية من الموازنة التقديرية المرفقة بالبرنامج التنقيبي المعتمد إذا لم يتم صرفها بالكامل في عمليات التنقيب في إطار عمليات إضافية أخرى ضمن البرنامج التنقيبي .

**المادة (٢٦) :** يحق لصاحب ترخيص التنقيب أن يتقدم بطلب للحصول على ترخيص تعدين في المنطقة المشمولة بترخيص التنقيب بعد الانتهاء من تنفيذ البرنامج التنقيبي المعتمد .

**المادة (٢٧) :** يجوز للوزير وقف أو إلغاء ترخيص التنقيب في حالة إخلال المرخص له بأى من الالتزامات المنصوص عليها في المادة (٢١) من هذه اللائحة ، وذلك بحسب جسامنة المخالفة وعدم قيامه بإزالة أسباب المخالفة خلال ميعاد لا يتجاوز (٦٠) ستين يوماً من تاريخ إخطاره بذلك .

#### **الفصل الرابع**

##### **ترخيص التعدين**

**المادة (٢٨) :** تنقسم تراخيص التعدين إلى الأنواع الآتية :

١ - ترخيص منجم معدن / خام فلزى .

٢ - ترخيص منجم معدن / خام لا فلزى .

٣ - ترخيص محجر مواد البناء .

- ٤ - ترخيص محجر مواد ردم .
- ٥ - ترخيص محجر (مقلع) رخام أو أحجار زينة .
- ٦ - ترخيص جمع مواد الردم للمشاريع الحكومية .

**المادة (٢٩) :** يقدم طلب الحصول على ترخيص التعدين إلى المديرية على النموذج الذي تعدد الوزارة لهذا الغرض بعد تدوين بياناته مرفقا به المستندات الآتية :

- ١ - ما يفيد سداد الرسوم المقررة لدراسة الطلب .
  - ٢ - خرائط ورسومات تحديد مساحة وإحداثيات الموقع محل طلب الترخيص على ألا تزيد تلك المساحة على (٣) ثلاثة كيلو مترات مربعة .
  - ٣ - ما يفيد استكمال جميع مراحل ترخيص التنقيب .
  - ٤ - دراسة جيولوجية ومعدنية تشمل بيانات مفصلة عن كافة المعادن الثابت وجودها بالموقع من خلال الحفر الجوفي ، أو المحتمل توفرها جيولوجيا وكمياتها التقديرية بالموقع وجودتها .
  - ٥ - برنامج عمل يحدد الموعد المستهدف للإنتاج ، والطاقة الإنتاجية ، والتسويق .
  - ٦ - بيانات مفصلة عن الإمكانيات التقنية الالزمة لبرنامج العمل .
  - ٧ - تقديم بيانات مفصلة عن التكلفة الاستثمارية والتشغيلية لبرنامج العمل ويستثنى من ذلك الطلبات الخاصة بالحصول على ترخيص محجر مواد الردم وترخيص جمع مواد الردم للمشاريع الحكومية .
  - ٨ - استيفاء الاشتراطات المحددة من قبل وزارات التراث والثقافة ، والبيئة والشؤون المناخية ، والبلديات الإقليمية وموارد المياه ، وغيرها من الجهات الحكومية التي تحددها المديرية .
- وللمدير طلب مستندات أخرى يرى ضرورة تقديمها خلال ميعاد يحدده تقدم الطلب على ألا يتجاوز (٦٠) ستين يوما ، ويسقط طلب الترخيص إذا لم تقدم المستندات المطلوبة خلال الموعد المحدد .

**المادة (٣٠) :** على المديرية بحث ودراسة الطلب والبت فيه خلال ميعاد لا يتجاوز (٦٠) ستين يوما من تاريخ تقديمها ، ولا يجوز للمديرية منح ترخيص لقدم الطلب إلا بعد التتحقق من وجود قدر كاف من الرواسب أو الاحتياطيات المعدينة على مستوى الاستثمار التجارى ، وأن برنامج عمليات التعدين المقترن يتافق ومعايير المتعارف عليها لمارسة عمليات التعدين بالاستخدام الأمثل للخامات المعدينة في منطقة الترخيص . ويمنح الترخيص بقرار من المدير وفي حالة الرفض يجب أن يكون القرار مسببا ، ويعتبر مضى المدة المذكورة دون البت في الطلب قرارا بالرفض ، ويجوز لصاحب الشأن التظلم من القرار إلى الوزير خلال (٦٠) ستين يوما من تاريخ علمه بالقرار أو مضى المدة المشار إليها دون البت في الطلب .

**المادة (٣١) :** يخطر مقدم الطلب بقرار قبول أو رفض إصدار ترخيص التعدين في ميعاد لا يتجاوز (١٤) أربعة عشر يوما من تاريخ صدوره ، ويسلم المرخص له ترخيص التعدين مبينا فيه مساحة الأرض المشمولة بالترخيص وإحداثياتها وشكلها النهائي ، وذلك بعد سداد الرسوم المقررة .

**المادة (٣٢) :** تكون مدة ترخيص التعدين (٥) خمس سنوات يتم تجديده سنويا وفقا لكمية الخام المراد استغلاله وحجم الاستثمار المالي ، وفي جميع الأحوال ينتهي الترخيص أو التجديد باستنفاد الخام في المنطقة محل الترخيص .

**المادة (٣٣) :** يجب على المرخص له بالتعدين الالتزام في مزاولة النشاط المرخص به بالآتي :

١ - البدء في تنفيذ البرنامج التعديني المعتمد خلال (٦) ستة أشهر على الأكثر من تاريخ منحه الترخيص ، ما لم يكن قد تم تجديدها لمدة أخرى بموافقة المدير في حالة وجود معوقات تحول دون البدء في التنفيذ .

٢ - وضع علامات ثابتة محددة لمنطقة الترخيص وفقا للإحداثيات المعتمدة ووضع لافتة توضح اسم المنشأة ونوع الترخيص وكذلك تسويير الموقع إذا ما تطلب الأمر ذلك .

- ٢ - برنامج العمل المعتمد من المدير .
- ٤ - التقييد في التنفيذ بدراسة الجدوى الاقتصادية والبرنامج الزمني للإنفاق المعتمد من المدير .
- ٥ - تقديم كشف بالمعادن محل الترخيص والكميات المستخرجة منها وفقا لشروط الترخيص ، وكذلك المعادن الصاحبة لها ، ولا يجوز استغلال أي معدن غير مشمول بالترخيص إلا إذا كان المعدن مصاحبا للخام وبعد موافقة المدير .
- ٦ - التقييد في التنفيذ بالتكلفة الاستثمارية والتشغيلية المحددة عند تقديم الطلب .
- ٧ - الالتزام بتنفيذ التعليمات والتوجيهات الصادرة من المدير .
- ٨ - إقامة المنشآت والمرافق الالزمة للتنفيذ ، والتي تكفل الاستغلال الأمثل للخامات المعدنية .
- ٩ - إعطاء الأولوية عند شراء المواد والأدوات والمعدات ، وفي تلقي الخدمات الالزمة للتنفيذ ، لتلك المنتجة محليا على أن تكون محققة للغرض من عمليات التعدين .
- ١٠ - رفع تقارير شهرية للمدير عن الإنتاج والمباني والمخزون .
- ١١ - سداد الإنفاذ الشهري المستحقة للوزارة وفقا لأحكام هذه اللائحة .
- ١٢ - تقديم حسابات ختامية سنوية معتمدة من مكتب تدقيق حسابات مرخص له مزاولة مهنة المحاسبة والراجعة عن كل ما يتعلق بالنشاط المرخص به وذلك في الأول من شهر إبريل من كل عام .
- ١٣ - تقديم تقرير سنوي للمدير عما تم إنجازه من برنامج العمل .
- ١٤ - أن يقدم برنامجاً لتأهيل واستصلاح وترميم المناطق التي ينتهي التعدين فيها متضمنا الآتي :

  - أ - الخرائط الطبوغرافية المناسبة لموقع التعدين قبل وبعد تنفيذ البرنامج التعديني .
  - ب - الخرائط الموضحة لواقع المخالفات الناتجة من موقع التعدين .
  - ج - الخرائط الموضحة لواقع رد النفايات من عمليات الاستخلاص المعدنى .

د - المخططات المقترحة والموضحة لوقع التعدين بعد تنفيذ عمليات التأهيل .

هـ - تنفيذ طرق الرقابة على مواقع التعدين وموقع المخلفات وموقع ردم النفايات للتأكد من عدم تأثيرها في الموارد المائية .

و- تقديم شهادة من شرطة عمان السلطانية بخلو الموقع من أية بقايا أو مواد متفجرة .

**المادة (٣٤) : يكون تجديد الترخيص وفقاً للإجراءات الآتية :**

١ - يقدم طلب التجديد إلى المدير قبل (٩٠) تسعين يوماً على الأقل من التاريخ المحدد لانتهاء مدة الترخيص يتضمن رغبة مقدمه في تجديد الترخيص لكامل منطقة التعدين أو على جزء منها مرفقاً به الآتي :

أ - ما يفيد سداد الرسم المقرر لدراسة طلب التجديد .

ب - تقرير عن عمليات التعدين المنفذة حتى تاريخ تقديم طلب التجديد مع تقديم بيانات مفصلة عن عمليات التعدين المقترن بتنفيذها خلال فترة التجديد ، وفي حالة قصر طلب التجديد على جزء من منطقة التعدين يجب على صاحب الطلب إرفاق خارطة تحدد تفاصيل وإحداثيات هذا الجزء من منطقة التعدين إلى جانب أي تعديل في بيانات طلب الترخيص الأصلي .

٢ - يجب على المدير البت في طلب تجديد ترخيص التعدين خلال ميعاد لا يتجاوز (٣٠) ثلاثة أيام من تاريخ تقديم الطلب .

٣ - في حالة الموافقة على تجديد الترخيص يتم استيفاء رسم التجديد ، وفي حالة التأخير في سداد رسم تجديد الترخيص تقع على المرخص له غرامة تأخير وفقاً للجدول المرافق .

٤ - في حالة رفض المدير الموافقة على طلب التجديد يجب أن يكون قرار الرفض مسبباً ، ولصاحب الطلب أن يتظلم من القرار إلى الوزير خلال (٦٠) ستين يوماً من تاريخ إخطاره بالقرار أو علمه به علماً يقينياً ويعتبر قرار الوزير بالبت في التظلم نهائياً .

**المادة (٣٥) :** يخطر مقدم الطلب بقرار الموافقة على تجديد الترخيص أو رفضه في ميعاد لا يتجاوز (١٤) أربعة عشر يوما من تاريخ صدوره ، ويسلم المرخص له تجديد ترخيص التعدين مبينا فيه مساحة الأرض المشمولة بالترخيص وأحداثياتها وشكلها النهائي ، وذلك بعد سداد الرسوم المقررة .

**المادة (٣٦) :** يجوز للمرخص له إجراء تعديلات على برنامج عمليات التعدين وعلى خطة إدارة البيئة التي منح له الترخيص على أساسها ، ولا يعتد بتلك التعديلات إلا بعد الحصول على موافقة المدير على بياناتها وتفاصيلها والتنسيق مع وزارة البيئة والشؤون المناخية .  
ويجوز لصاحب ترخيص التعدين تقديم طلب إلى المدير لتمدييد فترة البدء لستة أشهر أخرى لتنفيذ عمليات التعدين المعتمدة مع إرفاق تقرير فني عن معوقات التنفيذ .

**المادة (٣٧) :** لا يجوز للمديرية منح ترخيص التعدين إذا لم يكن طالب الترخيص مرخصا له التنقيب في المنطقة محل الطلب ، أو إذا كانت المنطقة محل طلب الترخيص مشمولة بترخيص تنقيب أو تعدين أو امتياز تعدين آخر .

**المادة (٣٨) :** يجوز للوزير وقف أو إلغاء الترخيص في حالة إخلال المرخص له أياما من الالتزامات المنصوص عليها في المادة (٣٣) من هذه اللائحة ، أو ارتكابه ممارسات تبديدية في عمليات التعدين أو المعالجة أو إذا كان لتلك العمليات أثر سلبي في البيئة وعدم قيامه بإزالة أسباب المخالفات خلال ميعاد لا يتجاوز (٦٠) ستين يوما من تاريخ إخطاره بذلك .

#### **الفصل الخامس**

##### **ترخيص التعدين المعيشي**

**المادة (٣٩) :** يقدم طلب الحصول على ترخيص التعدين المعيشي إلى المديرية على النموذج الذي تعدد الوزارة لهذا الغرض بعد تدوين بياناته مرفقا به المستندات الآتية :

- ١ - ما يفيد سداد الرسوم المقررة لدراسة الطلب .

- ٢ - خرائط ورسومات تحدد مساحة وإحداثيات الموقع محل طلب الترخيص بحيث لا تزيد تلك المساحة على كيلو متر مربع واحد .
- ٣ - أن يكون طالب الترخيص متفرغا لاستغلال الموقع المشمول بترخيص التعدين المعيشي .
- ٤ - أن يكون من المقيمين في المنطقة .
- ٥ - ما يثبت عدم مزاولته لعمل في القطاعين الحكومي والخاص .
- ٦ - استيفاء الاشتراطات المحددة من قبل وزارات التراث والثقافة ، والبيئة والشؤون المناخية ، والبلديات الإقليمية وموارد المياه ، وغيرها من الجهات الحكومية التي تحدها المديرية .
- وللمدير طلب مستندات أخرى يرى ضرورة تقديمها خلال ميعاد يحدده مقدم الطلب على ألا يتجاوز (٦٠) ستين يوما ، ويسقط طلب الترخيص إذا لم تقدم المستندات المطلوبة خلال الموعود المحدد .

**المادة (٤٠) :** على المديرية بحث ودراسة الطلب والبت فيه خلال ميعاد لا يتجاوز (٦٠) ستين يوما من تاريخ تقديمه ، ويعتبر ترخيص بقرار من المدير وفي حالة الرفض يجب أن يكون القرار مسببا ، ويتعذر مضى المدة المذكورة دون البت في الطلب قرارا بالرفض ، ويجوز لصاحب الشأن التظلم من القرار إلى الوزير خلال (٦٠) ستين يوما من تاريخ علمه بالقرار أو مضى المدة المشار إليها دون البت في الطلب .

**المادة (٤١) :** يخطر مقدم الطلب بقرار قبول أو رفض إصدار ترخيص التعدين المعيشي في ميعاد لا يتجاوز (١٤) أربعة عشر يوما من تاريخ صدوره ، ويسلم المرخص له ترخيص التعدين المعيشي مبينا فيه مساحة الأرض المشمولة بالترخيص وإحداثياتها بشكلها النهائي ، وذلك بعد سداد الرسوم المقررة .

**المادة (٤٢) :** تكون مدة ترخيص التعدين المعيشي سنة واحدة قابلة للتجديد لمدة مماثلة ، وفي جميع الأحوال ينتهي الترخيص أو التجديد باستفاد الخام في المنطقة محل الترخيص .

**المادة (٤٣) :** يجب على المرخص له بالتعدين المعيشى الالتزام فى مزاولة النشاط

المرخص به بالآتى :

١ - البدء فى تنفيذ البرنامج التعدينى المعتمد خلال (٣) ثلاثة أشهر

على الأكثرب من تاريخ منحه الترخيص .

٢ - وضع علامات ثابتة محددة لمنطقة الترخيص وفقا للإحداثيات

المعتمدة وتسوير الموقع إذا ما تطلب الأمر ذلك .

٣ - ممارسة العمل بنفسه أو من خلال أفراد عائلته .

٤ - استخدام الوسائل اليدوية أو الآلية البسيطة مثل :

أ - وحدة للحفر ومستلزماتها .

ب- وسيلة نقل لا تزيد على (٣) أطنان متربة لنقل المنتج .

ج - منشار لقطع المعادن وصقلها .

د - منخل يدوى أو ميكانيكي بسيط .

هـ- أدوات تخزين .

٥ - عدم استخدام أيد عاملة أجنبية .

**المادة (٤٤) :** يحظر على المرخص له التنازل عن الترخيص إلى غيره إلا بموافقة

المدير شريطة أن يكون المتنازل له مستوفيا اشتراطات الترخيص .

**المادة (٤٥) :** يكون تجديد الترخيص وفقا للإجراءات الآتية :

١ - يقدم طلب التجديد إلى المدير قبل (٩٠) تسعين يوما على الأقل

من التاريخ المحدد لانتهاء مدة الترخيص يتضمن رغبة مقدمه فى

تجديد الترخيص لكامل منطقة التعدين المعيشى أو على جزء منها

مرفقا به الآتى :

أ - ما يفيد سداد الرسم المقرر لدراسة طلب التجديد .

ب- تقرير عن عمليات التعدين المعيشى المنفذة حتى تاريخ تقديم

طلب التجديد مع تقديم بيانات مفصلة عن عمليات التعدين

المعيشى المقترح تنفيذها خلال فترة التجديد ، وفي حالة قصر طلب التجديد على جزء من منطقة التعدين يجب على صاحب الطلب إرفاق خارطة تحدد تفاصيل وإحداثيات هذا الجزء من منطقة التعدين إلى جانب أي تعديل في بيانات طلب الترخيص الأصلى .

٢ - يجب على المدير البت فى طلب تجديد ترخيص التعدين المعيشى خلال ميعاد لا يتجاوز (٣٠) ثلاثين يوما من تاريخ تقديم الطلب .

٣ - فى حالة الموافقة على تجديد الترخيص يتم استيفاء رسم التجديد ، وفي حالة التأخير فى سداد رسم تجديد الترخيص توقع على المرخص له غرامة تأخير وفقا للجدول المرافق .

٤ - فى حالة رفض المدير الموافقة على طلب التجديد يجب أن يكون قرار الرفض مسببا ، ونصاحب الطلب أن يتظلم من القرار إلى الوزير خلال (٦٠) ستين يوما من تاريخ إخطاره بالقرار أو علمه به علما يقينيا ويعتبر قرار الوزير بالبت فى التظلم نهائيا .

**المادة (٤٦) :** يخطر مقدم الطلب بقرار الموافقة على تجديد الترخيص أو رفضه فى ميعاد لا يتجاوز (١٤) أربعة عشر يوما من تاريخ صدوره ، ويسلم المرخص له تجديد ترخيص التعدين المعيشى مبينا فيه مساحة الأرض المشمولة بالترخيص وإحداثياتها وشكلها النهائي ، وذلك بعد سداد الرسوم المقررة .

**المادة (٤٧) :** يجوز للوزير وقف أو إلغاء الترخيص فى حالة إخلال المرخص له أيا من الالتزامات المنصوص عليها فى المادة (٤٣) من هذه اللائحة ، وذلك بحسب جسامية المخالفة وعدم قيامه بإزالة أسباب المخالفة خلال ميعاد لا يتجاوز (٦٠) ستين يوما من تاريخ إخطاره بذلك .

## **الفصل السادس**

### **امتياز التعدين**

**المادة (٤٨) :** يقدم طلب الحصول على امتياز التعدين إلى المديرية على النموذج الذي تعدد الوزارة لهذا الغرض بعد تدوين بياناته مرفقا به المستندات الآتية :

- ١ - ما يفيد سداد الرسوم المقررة لدراسة الطلب .
  - ٢ - خرائط ورسومات تحدد مساحة إحداثيات الموقع محل الطلب على ألا تزيد تلك المساحة على (١٠) عشرة كيلو مترات مربعة .
  - ٣ - ما يفيد استكمال جميع مراحل ترخيص التنقيب .
  - ٤ - دراسة جيولوجية وتعدينية تشمل بيانات مفصلة عن كافة المعادن الثابت وجودها بالموقع من خلال الحفر الجوفي ، أو المحتمل توفرها جيولوجيا وكمياتها التقديرية بالموقع وجودتها .
  - ٥ - برنامج عمل يحدد الموعيد المستهدف للإنتاج والطاقة الإنتاجية والتسويق .
  - ٦ - بيانات مفصلة عن الإمكانيات التقنية اللازمة لتنفيذ برنامج العمل .
  - ٧ - بيانات مفصلة عن التكلفة الاستثمارية والتشغيلية لبرنامج العمل .
  - ٨ - دراسة للإدارة البيئية معتمدة من قبل وزارة البيئة والشؤون المناخية تشمل التدرج في إصلاح وإعادة تأهيل الأراضي التي تأثرت بعمليات الاستخراج والتعدين وتقليل الآثار السلبية لتلك العمليات على الموارد المائية والأراضي المجاورة إضافة إلى الوقاية من أية مخاطر قد تنشأ عن تنفيذ خطة العمل المقترحة والعمل على إزالتها .
  - ٩ - ما يفيد التنسيق مع الجهات الحكومية المنصوص عليها في المادة (١٣) من قانون التعدين كل في نطاق اختصاصه .
- وللمدير طلب مستندات أخرى يرى ضرورة تقديمها خلال ميعاد يحدده لتقديم الطلب على ألا يتجاوز (٦٠) ستين يوما ، ويسقط طلب الترخيص إذا لم تقدم المستندات المطلوبة خلال الميعاد المحدد .

**المادة (٤٩) :** على المديرية بحث ودراسة الطلب والتحقق من استيفاء مقدمه للشروط المنصوص عليها في المادة (٤٨) من هذه اللائحة وذلك خلال ميعاد لا يتجاوز (٦٠) ستين يوماً من تاريخ تقديمها، ولا يجوز للمديرية الموافقة على الطلب إلا بعد التحقق من وجود قدر كافٍ من الروابط أو الاحتياطيات المعدنية على مستوى الاستثمار التجارى ، وأن برنامج عمليات التعدين المقترن يتفق ومعايير المتعارف عليها لمارسة عمليات التعدين بالاستخدام الأمثل للخامات المعدنية .

ويكون منح الامتياز في حال استيفاء الشروط بموجب قانون ويكون الرفض بقرار مسبب يصدر من الوزير، ويعتبر مضى المدة المذكورة دون البدء في اتخاذ إجراءات استصدار القانون بمنح الامتياز قراراً بالرفض ، ويجوز لصاحب الشأن التظلم من هذا القرار إلى الوزير خلال (٦٠) ستين يوماً من تاريخ علمه به أو مضى المدة المشار إليها دون البت في الطلب .

**المادة (٥٠) :** يخطر مقدم الطلب المستوفى للشروط للحضور لتوقيع اتفاقية الامتياز تمهدًا لاتخاذ الإجراءات القانونية الازمة لمنحه الامتياز ، ويسلم صاحب الامتياز نسخة من اتفاقية الامتياز بعد صدور القانون وسداد الرسوم المقررة . ويسقط حق مقدم الطلب في الحصول على الامتياز إذا لم يستكمل إجراءات إصدار الامتياز خلال ستة أشهر من تاريخ إخطاره بقبول الطلب لسبب يعود إليه وفي حالة الرفض يخطر مقدم الطلب بالقرار في ميعاد لا يتجاوز (١٤) أربعة عشر يوماً من تاريخ صدوره .

**المادة (٥١) :** تكون مدة امتياز التعدين (٢٥) خمسة وعشرين عاماً قابلة للتجديد لمدة مماثلة ، ويكون تجديد مدة الامتياز وفقاً لكمية الخام المراد استغلاله وحجم الاستثمار المالي ، وفي جميع الأحوال ينتهي الامتياز أو التجديد باستنفاد الخام في المنطقة محل الامتياز .

**المادة (٥٢) :** يلتزم صاحب امتياز التعدين في مزاولة نشاطه الآتي :

- ١- البدء في تنفيذ البرنامج التعديني المعتمد خلال (٦) ستة أشهر على الأكثر من تاريخ منحه الامتياز ، ما لم يكن قد تم تمديدها لمدة أخرى بموافقة المدير في حال ما إذا كانت وجود معوقات حالت دون البدء في التنفيذ .
- ٢- وضع علامات ثابتة محددة لمنطقة الامتياز وفقا للإحداثيات المعتمدة ووضع لافتة توضح اسم المنشأة وما يفيد حصولها على الامتياز وتسويير الموقع إذا ما تطلب الأمر ذلك .
- ٣- شروط الامتياز المنوح له وبصفة خاصة إعادة تأهيل منطقة الامتياز .
- ٤- برنامج العمل المعتمد من المدير .
- ٥- التقييد في التنفيذ بدراسة الجدوى الاقتصادية والبرنامج الزمني للإنفاق المعتمد من المدير .
- ٦- تقديم كشف بالمعادن محل الامتياز والكميات المستخرجة منها وفقا لشروط الامتياز ، وكذلك المعادن المصاحبة لها ، ولا يجوز استغلال أي معدن غير مشمول بالامتياز إلا إذا كان المعدن مصاحبا الخام وبعد موافقة المدير .
- ٧- التقييد في التنفيذ بالتكلفة الاستثمارية والتشغيلية المحددة عند تقديم الطلب .
- ٨- الالتزام بتنفيذ التعليمات والتوجيهات الصادرة من المدير ، وإذا ثبت أنه أخل ببرنامج العمل المعتمد وجب عليه تصحيح ذلك خلال (١٤) أربعة عشر يوما من تاريخ الإخطار .
- ٩- إقامة المنشآت والمرافق الازمة للتنفيذ ، والتي تكفل الاستغلال الأمثل للخامات المعدينية بالتنسيق مع الجهات الحكومية المختصة .
- ١٠- إعطاء الأولوية عند شراء المواد والأدوات والمعدات ، وفي تلقي الخدمات الالزمة للتنفيذ ، لتلك المنتجة محليا على أن تكون محققة للغرض من عمليات التعدين .

- ١١- تنفيذ خطة الإدارة البيئية المعتمدة والالتزام بالاشتراطات المعتمدة من الجهات المنصوص عليها في المادة (١٣) من قانون التعدين .
- ١٢- رفع تقارير شهرية للمدير عن الإنتاج والمبيعات والمخزون .
- ١٣- سداد الإتاوة الشهرية المستحقة للوزارة وفقاً لأحكام هذه اللائحة .
- ١٤- تقديم حسابات ختامية سنوية معتمدة من مكتب تدقيق حسابات مرخص له مزاولة مهنة المحاسبة والمراجعة عن كل ما يتعلق بالنشاط محل الامتياز وذلك في الأول من شهر إبريل من كل عام .
- ١٥- تقديم تقرير سنوي للمدير بما تم إنجازه من برنامج العمل .
- ١٦- أن يقدم برنامجاً لتأهيل واستصلاح وترميم المناطق التي ينتهي التعدين فيها متضمناً الآتي :
- أ - الخرائط الطبوغرافية المناسبة لموقع التعدين قبل وبعد تنفيذ البرنامج التعديني .
  - ب- الخرائط الموضحة لواقع المخلفات الناتجة من موقع التعدين .
  - ج- الخرائط الموضحة لواقع رد النفايات من عمليات الاستخلاص المعدنى .
  - د- المخططات المقترحة والموضحة لموقع التعدين بعد تنفيذ عمليات التأهيل .
  - ه- تنفيذ طرق الرقابة على موقع التعدين وموقع المخلفات وموقع رد النفايات للتأكد من عدم تأثيرها في الموارد المائية .
  - و- تقديم شهادة من شرطة عمان السلطانية بخلو الموقع من أية بقايا أو مواد متفجرة .

**المادة (٥٣) :** يكون تجديد الامتياز وفقاً للإجراءات الآتية :

- ١- يقدم طلب التجديد إلى المدير قبل (٦) ستة أشهر على الأقل من التاريخ المحدد لانتهاء مدة الامتياز يتضمن رغبة مقدمه في تجديد الامتياز على كامل منطقة امتياز التعدين أو على جزء منها مرفقاً

به الآتي :

الجريدة الرسمية العدد (٩١٨)

- أ - ما يفيد سداد الرسم المقرر لدراسة طلب التجديد .
- ب- تقرير عن عمليات التعدين المنفذة حتى تاريخ تقديم طلب التجديد مع تقديم بيانات مفصلة عن عمليات التعدين المقترن تنفيذها خلال فترة التجديد ، وفي حالة قصر طلب التجديد على جزء من منطقة امتياز التعدين يجب على صاحب الطلب إرفاق خارطة تحدد تفاصيل واحداثيات هذا الجزء إلى جانب أي تعديل في بيانات طلب الامتياز الأصلي .
- ٢- يجب على الوزير البت في طلب تجديد امتياز التعدين خلال ميعاد لا يتجاوز (٣٠) ثلاثة يوما من تاريخ تقديمه .
- ٣- في حالة الموافقة على تجديد الامتياز يتم استيفاء رسم التجديد ، وفي حالة التأخير في سداد رسم تجديد الامتياز توقع على المرخص له غرامة تأخير وفقا للجدول المرافق . ويحظر مقدم الطلب المستوفى الشروط للحضور لتوقيع اتفاقية الامتياز تمهدأ لاتخاذ الإجراءات القانونية الالزمة لمنحه الامتياز ، ويسلم صاحب الامتياز نسخة من اتفاقية الامتياز بعد صدور القانون وسداد الرسم المقرر . ويسقط حق مقدم الطلب في الحصول على الامتياز إذا لم يستكمل إجراءات إصدار الامتياز خلال ستة أشهر من تاريخ إخطاره بقبول الطلب لسبب يعود إليه ، وفي حالة الرفض يحظر مقدم الطلب بالقرار في ميعاد لا يتجاوز (١٤) أربعة عشر يوما من تاريخ صدوره .
- ٤- في حالة رفض الوزير الموافقة على طلب التجديد يجب أن يكون قرار الرفض مسببا ، ولصاحب الطلب أن يتظلم من القرار إلى الوزير خلال (٦٠) ستين يوما من تاريخ إخطاره بالقرار أو علمه به علما يقينيا ويعتبر قرار الوزير بالبت في التظلم نهائيا .
- المادة (٥٤) :** يجوز لصاحب الامتياز إجراء تعديلات على برنامج عمليات التعدين وعلى خطة إدارة البيئة التي منح له الترخيص على أساسها ، ولا يعتد بتلك التعديلات إلا بعد الحصول على موافقة المدير على بياناتها وتفاصيلها .

**المادة (٥٥) :** لا يجوز منح امتياز التعدين في الحالات الآتية :

١- إذا لم يكن طالب الامتياز مرخصا له التنقيب في المنطقة محل الطلب .

٢- إذا كانت المنطقة محل طلب الامتياز مشمولة بترخيص تنقيب أو تعدين أو امتياز آخر .

٣- إذا كانت المنطقة محل الطلب ضمن المناطق المحددة لاستغلال خامات الرخام وصخور الزينة ومواد البناء وخامات المعادن الصناعية أو أي خام معدني يتم تصديره مباشرة .

**المادة (٥٦) :** يجوز للوزير وقف أو إلغاء الامتياز إذا أخل صاحب الامتياز أيها من الالتزامات المنصوص عليها في المادة (٥٢) من هذه اللائحة ، أو ارتكابه ممارسات قبيدية في عمليات التعدين أو المعالجة أو إذا كان تلك العمليات أثر سلبي في البيئة وعدم قيامه بإزالة أسباب المخالفه خلال ميعاد لا يتجاوز (٦٠) ستين يوما من تاريخ إخطاره بذلك .

#### **الفصل السابع**

#### **اتفاقية الاستغلال التعدينى**

**المادة (٥٧) :** في حالة موافقة الوزارة على منح ترخيص التعدين تبرم اتفاقية الاستغلال التعدينى وفقا لأحكام هذه اللائحة على النموذج الذى تده الوزارة لهذا الغرض ، ويجوز للوزارة تعديل بنود الاتفاقية خلال فترة سريانها .

#### **الفصل الثامن**

#### **الإذن بالاستكشاف أو التنقيب عن المعادن**

##### **لأغراض البحث العلمى**

**المادة (٥٨) :** يقدم طلب الحصول على الإذن بالاستكشاف أو التنقيب عن المعادن لأغراض البحث العلمى إلى المديرية على النموذج الذى تده الوزارة لهذا الغرض بعد تدوين بياناته مرافقا به المستندات الآتية :

١- ما يفيد سداد الرسوم المقررة لدراسة الطلب .

- ٤- إرفاق الخرائط الطبوغرافية أو الجيولوجية الموضحة للموقع .
- ٥- أية مستندات أخرى ذات علاقة بموضوع الاستكشاف أو التنقيب .
- ٦- مقترن ببرنامج يوضح مراحل وتفاصيل إحداثيات منطقة الدراسة .
- ٧- تقديم تقرير عن نتائج البحوث السابقة إن وجدت ، وإرفاق جميع الأوراق العلمية المتعلقة بها والمنشور بالمنطقة المدروسة .
- ٨- مقترن لبرنامج تدريسي للكوادر الوطنية .

**المادة (٥٩) :** على المديرية بحث ودراسة الطلب والبت فيه خلال ميعاد لا يتجاوز (٣٠) ثلاثة أيام من تاريخ تقديمه ، ويمنح الإذن بقرار من الوزير وفي حالة الرفض يجب أن يكون القرار مسببا ، ويعتبر مضى المدة المذكورة دون البت في الطلب قرارا بالرفض ، ويجوز لصاحب الشأن التظلم من القرار إلى الوزير خلال (٦٠) ستين يوما من تاريخ علمه بالقرار أو مضى المدة المشار إليها دون البت في الطلب .

**المادة (٦٠) :** يخطر مقدم الطلب بقرار قبول أو رفض إصدار الإذن بالاستكشاف والتنقيب لأغراض الإذن بالاستكشاف والتنقيب عن المعادن لأغراض البحث العلمي في موعد لا يتجاوز (١٤) أربعة عشر يوما من تاريخ الموافقة ، ويسلم المأذون له الإذن بالاستكشاف والتنقيب عن المعادن لأغراض البحث العلمي مبينا فيه مساحة الأرض المشمولة بالإذن وإحداثياتها بشكلها النهائي ، وذلك بعد سداد الرسوم المقررة .

**المادة (٦١) :** تكون مدة الإذن بالاستكشاف أو التنقيب عن المعادن لأغراض البحث العلمي سنة واحدة قابلة للتجديد لمرة واحدة ، بناء على موافقة المدير على البرنامج الاستكشافي الإضافي .

**المادة (٦٢) :** يلتزم المأذون له بالاستكشاف أو التنقيب عن المعادن لأغراض البحث العلمي الآتي :

- ١- الشروط التي منح له الإذن على أساسها .

٢- تنفيذ عمليات الإذن بالاستكشاف أو التنقيب وفقاً للبرنامـج المعتمـد من قبل المديـر .

٣- التنسيق مع المديـرة قبل البدء بأعمال البحث العلمي .

٤- تقديم تقرير عن نتائج البحث وإرفاق جميع الأوراق العلمية المتعلقة به .

٥- الإبلاغ عن أي معدن يتم اكتشافه في المنطقة المشمولة بالإذن وذلك خلال مدة (٣٠) ثلاثين يوماً من تاريخ هذا الاكتشاف .

٦- عدم القيام بنقل أي معدن من منطقة الاستكشاف إلا لغرض التحليل والدراسة وبعد الحصول على موافقة كتابية من المديـر .

٧- إجراء جميع البحوث العلمية والأكاديمية في مجال علوم الأرض بالتنسيق مع المديـرة .

٨- عدم القيام بنشر أية نتائج علمية إلا بعد الحصول على موافقة كتابية من المديـر .

٩- البدء في تنفيذ البرنامج الاستكشافي المعتمـد في ميعاد لا يتجاوز (٦) ستة أشهر من تاريخ منحـه الإذن .

**المادة (٦٣) :** لا يجوز منح الإذن بالاستكشاف والتنقيب لأغراض البحث العلمي على مساحة تشكل منطقة امتياز أو ترخيص تتعـدـين ، ما لم يثبت انتهاء مدة هذا الامتياز أو الترخيص .

**المادة (٦٤) :** يجوز للوزير وقف أو إلغاء الإذن في حالة إخلال المرخص له أيا من الالتزامات المنصوص عليها في المادة (٦٢) من هذه اللائحة ، وذلك بحسب جسامـة المخالفة وعدم قيامـه بإزالة أسباب المخالفة خلال ميعاد لا يتجاوز (١٤) أربـعاً عشر يومـاً من تاريخ إخطـارـه بذلك .

#### الفصل التاسع

#### الحقوق المتعلقة بالأرض وسطحـها

**المادة (٦٥) :** لا يمارس حق التعـدين أو الاستخـراج إلا بمقتضـى امتياز أو ترخيص تعـدـين وفي حدود منطقة الامتياز أو ترخيص التعـدين ، وفي حالة

**الإخلال تتخذ الإجراءات القانونية اللازمية لتطبيق العقوبات المنصوص عليها في القوانين السارية .**

**المادة (٦٦) : يلتزم صاحب امتياز أو ترخيص التعدين بالضوابط التالية :**

**١- عدم ممارسة حق التعدين أو الاستخراج في الأراضي المملوكة للدولة أو الأفراد إلا بموافقة مالكي تلك الأرضى .**

**٢- عدم الإضرار بالموقع العامة والخاصة كأماكن العبادة والمواقع التاريخية والأثرية والمنشآت العامة والمساكن والأراضي الزراعية والأفلاج وقنوات الرى والسدود ومجاري الأودية في المنطقة محل الترخيص .**

**٣- المساهمة في تنمية المناطق السكنية الواقعة في المنطقة محل الترخيص وتقديم الخدمات لهذه المناطق مع مراعاة الحصول على الموافقات اللازمية من الجهات المختصة لتحقيق هذا الغرض إذا لزم الأمر ذلك .**

**المادة (٦٧) : مالك الأرض المشمولة بامتياز أو ترخيص التعدين أن يحتفظ بالحق في رعاية الماشية أو بالحق في زراعة الأرض على ألا يتعارض هذا الرعى أو الزراعة مع أعمال التنقيب أو التعدين على الأرض .**

**المادة (٦٨) : لا يقع حق الامتياز إلا على الأراضي المملوكة للدولة ويتم نزع الملكية للمنفعة العامة في حالة منح هذا الحق على الأراضي المملوكة ملكية خاصة .**

**المادة (٦٩) : لا يجوز منح ترخيص تعدين على أرض مملوكة ملكية خاصة إلا بعد تقديم عقد مبرم مع مالك الأرض يتضمن منح طالب الترخيص الحق في الانتفاع بالأرض مبينا فيه المقابل المتفق عليه وطريقة دفعه ومدته والمساحة المشمولة بالترخيص قبل الشروع في ممارسة هذا الحق .**

**المادة (٧٠) : يجب على صاحب ترخيص التعدين بناء على طلب يقدم به مالك الأرض الخاضعة لحقوق التعدين أن يدفع للمالك تعويضا عادلا ومعقولا عن أية إصابة أو إعاقة أو ضرر بسبب عمليات التعدين .**

## الفصل العاشر

### التنازل عن الترخيص وتسليم المنطقة المشمولة

#### بامتياز أو ترخيص التعدين

**المادة (٧١) :** لا يجوز التنازل عن ترخيص التعدين إلا بموافقة الوزير وبعد

استيفاء الشروط الآتية :

أ - سداد الرسوم المقررة .

ب - تنفيذ ما لا يقل عن نسبة ٤٠ % من البرنامج التعديني المعتمد .

ج - توفير بيانات المتنازل له ، ومدى تتمتعه بالقدرة المالية والفنية اللازمة لإدارة وتشغيل المشروع .

٢- في حالة الموافقة على التنازل عن ترخيص التعدين تنتقل إلى المتنازل

إليه جميع الحقوق والالتزامات والواجبات التي بموجبها منح

ترخيص التعدين قبل التحويل ، ويكون كل من المحول والمتحول إليه

مسؤولًا مسؤولية كاملة ومنفردة عن صحة ما يقدمه من معلومات عند التنازل .

**المادة (٧٢) :** يجوز لصاحب امتياز أو ترخيص التعدين أن يسلم المنطقة المشمولة

بامتياز أو ترخيص التعدين أو جزءا منها إلى الوزارة وذلك باخطار

رسمي موجه إلى الوزير . وفي حالة القبول تقوم الوزارة بإصدار

شهادة التسلیم وذلك بعد التأكيد من استيفاء المرخص له جميع

شروط والتزامات التسلیم .

٢- يتحمل صاحب امتياز أو ترخيص التعدين أية مسؤوليات أو التزامات

تنشأ في المستقبل إذا كان سببها يرجع إلى أعمال التعدين في المنطقة

محل الامتياز أو ترخيص التعدين . وبتصدور شهادة التسلیم يصبح

امتياز أو ترخيص التعدين لاغيا إذا شمل التسلیم كامل الأرض

المشمولة بامتياز أو ترخيص التعدين ومعدلا إذا تعلق التسلیم بجزء

من منطقة التعدين .

**المادة (٧٣) :** على صاحب امتياز أو ترخيص التعدين أن ينقل من منطقة التعدين خلال فترة لا تتجاوز (٦) ستة أشهر بعد تاريخ انتهاء امتياز أو ترخيص التعدين أية إنشاءات مؤقتة أو آلات ومعدات أو غيرها من المنقولات وأية خامات معدنية قد استخرجت من المنطقة وذلك بعد سداد الإتاوة المستحقة للدولة . ويجوز للوزير تقرير عدم نقل أى من الإنشاءات أو الآلات أو المعدات أو غيرها التي أقامها صاحب امتياز أو ترخيص التعدين متى ما اقتضت المصلحة العامة ذلك .

**المادة (٧٤) :** عند انتهاء امتياز أو ترخيص التعدين يسلم صاحب الامتياز أو الترخيص إلى المدير جميع الخرائط والدراسات والبيانات والتقارير والسجلات وعينات الحفر الجوفي الخاصة بمنطقة الامتياز أو الترخيص .

## الفصل الحادى عشر

### الأحكام المالية

**المادة (٧٥) :** على صاحب كل امتياز أو ترخيص أن يسدد الرسوم المقررة لإصدار الامتياز أو الترخيص وفقاً للجدول المرافق .

**المادة (٧٦) :** ١- على صاحب امتياز أو ترخيص التعدين أن يتلزم تزويد الوزارة تقريراً شهرياً معتمداً عن الإنتاج والمبيعات خلال منتصف الشهر التالى للإنتاج .

٢- على صاحب امتياز أو ترخيص التعدين سداد الإتاوة بنسبة ١٠٪ من قيمة مبيعات المعادن كمقابل مائى لاستغلاله للمعادن المستخرجة ، وذلك في مدة لا تجاوز (٦٠) ستين يوماً من تاريخ تقديم التقرير الشهري عن الإنتاج والمبيعات . وفي حالة عدم سداد الإتاوة المقررة خلال الفترة المحددة يجوز للوزارة منعه من التصرف في أي معدن في منطقة التعدين ، أو في أية منطقة أخرى تكون في حيازته إلى حين سداد جميع المبالغ المستحقة عليه .

٣- على صاحب امتياز أو ترخيص التعدين سداد الرسوم المقررة لتقديم  
الطلب والإصدار والإيجار السطحي محل الترخيص حسب الجدول  
الملايين .

## الفصل الثاني عشر

### الرقابة والتفتيش

**المادة (٧٧) :** لموظفي الوزارة المختصين الذين يصدر بشأنهم قرار من وزير العدل  
بمنحهم صفة الضبطية القضائية القيام بممارسة اختصاصاتهم وفقا  
للإجراءات الآتية :

١- دخول منطقة الامتياز أو الترخيص في أي وقت خلال ساعات العمل  
بغرض الاطلاع ميدانيا على سير العمل وكفاءته وتقييم الإجراءات  
المتخذة لضمان صحة وسلامة العاملين .

٢- الاطلاع والحصول على بيانات الإنتاج وسجلات عمليات التعدين  
والحسابات خلال ساعات العمل دون الإخلال بسير العمل .

٣- إصدار التعليمات والتوجيهات إلى المسؤولين عن عمليات التعدين  
وذلك لأجل تحسين العمل وتحديد المخالفات إذا لزم الأمر ذلك .

٤- التحقيق في المخالفات التي يرتكبها صاحب امتياز أو ترخيص  
التعدين .

٥- تدقيق تقارير الإنتاج والاحتياطي التعديني المؤكدة والمحتمل للخام  
المستخرج ومقارنته بالتقارير المقدمة إلى المدير وفقا لشروط  
الامتياز أو الترخيص .

٦- تحال جميع المخالفات التي يتم إقرارها بواسطة مأمورى الضبط  
القضائى إلى الجهة القضائية المختصة .

ويعتبر منع مأمورى الضبط القضائى من ممارسة مهامهم مخالفة  
صريحة لقانون التعدين وهذه اللائحة مما يستوجب توقيع  
العقوبات المنصوص عليها في المادة (٢١) من القانون .

## **الفصل الثالث عشر**

### **الضمادات**

**المادة (٧٨) :** يلتزم صاحب حق الامتياز أو الترخيص التعديني تقديم خطاب

ضمان مصرفي غير مشروط لصالح الوزارة وساري المفعول طوال

مدة الامتياز أو الترخيص وذلك على النحو الآتي :

أ - خطاب ضمان مصرفي بمبلغ مقداره (١٠,٠٠٠) عشرة آلاف ريال

عماني للمواعق الكائنة بالمناطق الحدودية .

ب - خطاب ضمان مصرفي بمبلغ مقداره (٥,٠٠٠) خمسة آلاف ريال

عماني للمواعق الكائنة في مناطق السلطنة الأخرى .

وللوزير رفع قيمة الضمان المصرفي بما يتناسب مع نوع

الترخيص أو الامتياز وحجم الاستثمار المالي .

٢ - للوزارة خصم كافة مستحقاتها المالية من إتاوات أو غرامات مستحقة

على صاحب حق الامتياز أو الترخيص التعديني من قيمة الضمان

المصرفي .

٣ - لا يجوز تجديد الترخيص قبل الحصول على ضمادات مصرافية

سارية المفعول طوال مدة الامتياز أو الترخيص .

## جدول الرسوم

المدة	المبلغ بالريال العماني	البيان
-	١٠٠	١- دراسة طلب الحصول على ترخيص استكشاف المعادن
-	١٠٠	٢- دراسة طلب الحصول على ترخيص التنقيب عن المعادن
-	٢٥٠	٣- دراسة طلب الحصول على امتياز التعدين
-	١٠٠	٤- دراسة طلب الحصول على ترخيص التعدين / التعدين المعيشي
سنة	٢٥٠	٥- إصدار ترخيص استكشاف المعادن أو التجديد
سنة	٢٥٠	٦- إصدار ترخيص التنقيب عن المعادن أو التجديد
سنة	٥٠٠	٧- إصدار امتياز التعدين أو التجديد
سنة	٥٠٠	٨- إصدار ترخيص التعدين أو التجديد
سنة	٢٥٠	٩- إصدار ترخيص التعدين المعيشي أو التجديد
كل مرة	١	١٠- شهادة تصدر لـ كل شاحنة عند تصدير المعدن
	٥	١١- شهادة تصدر عينات لأغراض البحث العلمي
كل مرة	١	١٢- شهادة تصدر عينات لأغراض الدراسة لحاملي تراخيص الاستكشاف والتنقيب
	١٠٠	١٣- التنازل عن ترخيص التنقيب أو ترخيص التعدين أو امتياز التعدين
	١٠٠	١٤- طلب تمديد منطقة الترخيص
عن كل شهر تأخير اعتبارا من الشهر الثالث لاستحقاق الإتاوة مع جبر كسر الشهر إلى شهر كامل وكذلك جبر كسر الريال إلى ريال واحد ومنح فترة سماح شهرين .	٥٪ من قيمة الإتاوة الشهرية	١٥- غرامة تأخير سداد الإتاوة
عن كل شهر تأخير اعتبارا من الشهر التالي لانتهاء الترخيص مع جبر كسر الشهر إلى شهر كامل وجبر كسر الريال إلى ريال واحد ومنح فترة سماح شهر واحد بعد انتهاء الترخيص .	٥٪ من قيمة الرسوم	١٦- غرامة تأخير تجديد الترخيص

تابع : جدول الرسوم

قيمة الرسوم بالريال العماني	البيان
٥٠٠	١٧- ترخيص التعدين - امتياز التعدين
٥٠ أو جزء منه لكل كيلومتر مربع	١٨- ترخيص التنقيب عن المعادن الفلزية لمساحة قصوى ١٠٠ كم٢
٢٥ أو جزء منه لكل كيلومتر مربع	١٩- ترخيص التنقيب عن المعادن الفلزية لمساحة تزيد على ١٠٠ كم٢
١٠٠ أو جزء منه لكل كيلومتر مربع	٢٠- ترخيص التنقيب عن المعادن والصخور (اللالفلزية) ١٠ كم٢
٥٠ أو جزء منه لكل كيلومتر مربع	٢١- ترخيص التنقيب عن المعادن والصخور (اللالفلزية) لمساحة تزيد على ١٠ كم٢
٥٠	٢٢- ترخيص التنقيب عن الأحجار الكريمة
ريال واحد	٢٣- ترخيص الاستكشاف
٥٠	٢٤- تعديل البيانات
٥٠	٢٥- الاطلاع على المعلومات المتوفرة لدى المديرية
٥٠	٢٦- المستحقات اليومية لكل زيارة فنية يقوم بها المختص بالمديرية بناء على طلب أصحاب الشأن
٠,٢٥٠	٢٧- تحديد عدد المربعات